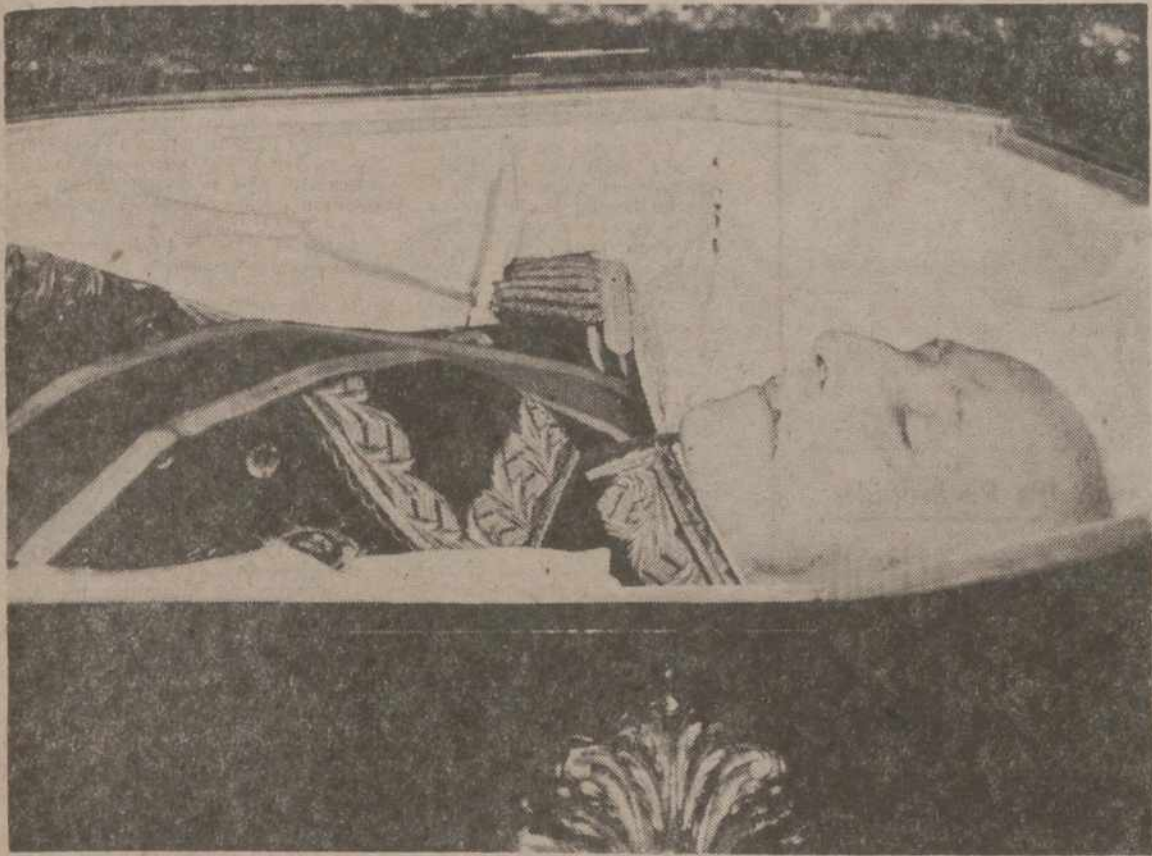


Masivo, emocionante y dolorido

EL ULTIMO HOMENAJE A FRANCO



MADRID. — Los restos mortales de Su Excelencia el Jefe del Estado, reposan en el féretro en la Capilla ardiente instalada en el Palacio Real. (Foto Cifra Gráfica).

Cientos de miles de personas desfilan por la capilla ardiente

Dos impresionantes colas, de varios kilómetros, afluyen al Palacio Real

Madrid, 21. (Cifra). — A las seis y veintidós de la mañana, los restos mortales de Franco salieron de El Pardo para ser trasladados al Palacio de Oriente, donde —en el salón de Columnas— quedarán expuestos para que cuantos quieran puedan rendirle su último homenaje.

La caravana salió por la puerta principal y daban escolta la sección de motoristas de la Casa Militar. No hubo ninguna ceremonia especial. Detrás iban varios automóviles en los que viajaban los jefes de las Casas Civil y Militar y familiares del Generalísimo.

Minutos después de las seis y veintidós, la caravana entró en la carretera que conduce a Madrid y concretamente por las calles de Princesa y Bailén al Palacio de Oriente.

MILES DE PERSONAS ANTE EL FERETRO

Madrid, 21. (Cifra). — Minutos después de las ocho de la mañana, se abrió al público la capilla ardiente en que reposan los restos del Generalísimo Franco, instalada en el Salón de Columnas de la primera planta del Palacio Real.

El féretro había llegado poco después de las seis y media de la mañana, en el mismo coche mortuario en que fue trasladado desde "La Paz" al Palacio de El Pardo. Acompañaban al coche fúnebre los jefes de las Casas Civil y Militar, miembros de estas y algunos familiares del Caudillo.

El primer turno de vela estuvo integrado por los tres miembros del Consejo de Regencia, presidente del Gobierno, vicepresidentes y algunos miembros del Gabinete.

Entre las primeras personas que desfilaron ante el féretro figuraba una señora que llevaba en la mano las cinco rosas simbólicas y que prorumpió en sollozos al llegar ante

(Continúa en séptima página).

Preparativos en las Cortes

Para la jura y proclamación del REY

Madrid, 21. (Cifra). — En el Palacio de las Cortes continúan los preparativos para el solemne acto de la jura y proclamación como Rey de España de Su Alteza Real, el Príncipe Juan Carlos, que se celebrará mañana por la mañana.

Se ha procedido a abrir la puerta principal del Palacio que da a la Carrera de San Jerónimo. En la escalinata de acceso a la puerta, se están instalando ya un enorme dosel rojo, en cuyo centro figura el escudo nacional y en los flecos laterales van los escudos de las provincias españolas.

Se ha tendido una alfombra desde esta puerta hasta el hemiciclo a través del vestíbulo, salón de los Pasos Perdidos y pasillo central, ha sido retirada la gran mesa que normalmente ocupa el centro del citado salón.

En el vestíbulo habitualmente utilizado como bar, se han retirado las mesas y sillas de éste y se procede a la instalación de dos armazones en los que se colocarán sendos tapices que taparán de un lado la barra del bar y del otro las mesas y sillas apiladas.

PARA ASISTIR A LOS FUNERALES

Comienzan a llegar las representaciones extranjeras

El Príncipe de España recibió en Barajas al hermano del Sha del Irán

Madrid, 21. (Cifra). — Las misiones extraordinarias que envían los países extranjeros para asistir a los funerales de Franco han comenzado a llegar a primeras horas de esta mañana al aeropuerto de Barajas.

Alrededor de las diez llegaron el vicepresidente de la República dominicana, Rafael Goico-Morales, prestando la misión de su país, en la que figura el ministro de Asuntos Exteriores, Ramón Emilio Giménez y

el ministro del Interior, Enrique Pérez y Pérez y otras personalidades.

En el mismo avión, de "Iberia", llegó también el ministro de Asuntos Exteriores de Costa Rica, Gonzalo Facio.

Al pie de la aeronave fueron recibidos por el ministro de Asuntos Exteriores, señor Cortina Mauri y el primer introductor de embajadores, señor Pan de Soraluce.

Ambas personalidades escucharon,

desde un podio instalado en la pista del aeropuerto, los himnos nacionales de sus países y el español, revisando, a continuación, las tropas de la II Escuadrilla del Ejército del Aire, que les rindió honores.

Minutos después y procedente de Montreal, arribó ministro auxiliar parlamentaria del Canadá, Monique Bégin.

Las tres personalidades firmaron en el libro necrológico, instalado en la sala de honor del aeropuerto de Madrid, y partieron hacia la capital.

LLEGA LA REPRESENTACION DEL URUGUAY

El ministro de Defensa Nacional de la República del Uruguay, doctor Walter Réveaux, ha llegado a las once de esta mañana al aeropuerto de Barajas, procedente de Montevideo al frente de la delegación de su país que asistirá a los funerales del Jefe del Estado.

Fue recibido por el ministro español del Ejército, teniente general Coloma Gallegos y otras personalidades.

Forman parte de la delegación el general Luis V. Queirolo, del Estado Mayor del Ejército, y Jorge Pacheco Areco, embajador en Madrid.

El ministro uruguayo firmó en el libro necrológico instalado en el salón de honor del aeropuerto madrileño.

LLEGADA DEL HERMANO DEL SHA DEL IRÁN, LO RECIBIO JUAN CARLOS

Su Alteza Real el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, ha recibido en el aeropuerto de Barajas al Príncipe Abdorreza Pahlavi, hermano de S. M. I. el Sha del Irán, que llegó a las doce y diez procedente de Roma, presidiendo la delegación de su país, que asistirá a los funerales por S. E. el Jefe del Estado.

Ambas personalidades escucharon desde un podio instalado en la pista del aeropuerto los himnos nacionales de los dos países, y pasaron revista a continuación a la Once Escuadrilla del Ejército del Aire, que rindió honores.

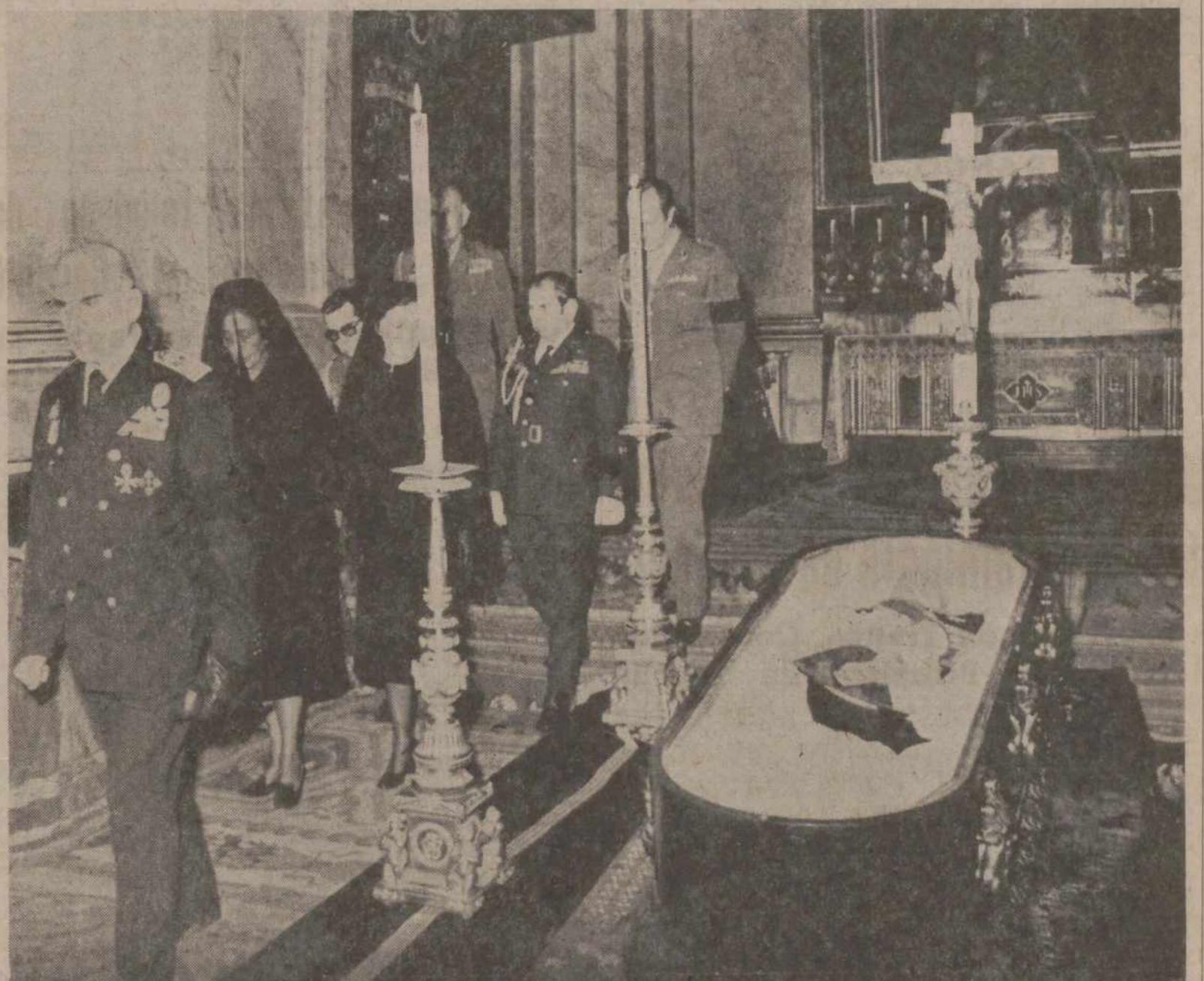
Una vez en el salón de honor, el Príncipe Reza Pahlavi, firmó en el libro necrológico instalado en dicho salón y tras conversar unos momen-

(Continúa en quinta página).

La emoción incontinida del PRESIDENTE DEL GOBIERNO



MADRID. — El presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, aparece visiblemente emocionado al finalizar la alocución dirigida al pueblo español a través de las emisoras de Radio y Televisión españolas, después de leer el testamento político de Franco. El señor Arias no pudo contener las lágrimas. (Foto Cifra Gráfica).



MADRID. — A mediodía del jueves en la iglesia del Palacio de El Pardo se celebró una misa de «Corporale Insepulto» por S. E. el Jefe del Estado cuyo féretro se hallaba al pie del altar mayor. A la misa, que fue celebrada por el cardenal arzobispo de Madrid, asistieron S. E. la señora, acompañada de su hija la marquesa de Villaverde; SS. AA. RR. los Príncipes de España, Consejo de Regencia, presidente y ministros del Gobierno y otras altas personalidades de la nación, además de la familia de S. E. y amigos de la misma. S. E. Doña Carmen Polo de Franco y su hija la marquesa de Villaverde, llegan a la iglesia del Palacio de El Pardo donde se celebró la misa de «corporale insepulto». (Foto Cifra Gráfica).



EL DIARIO PALENTINO

EL DIA DE PALENCIA

REFUNDIDO 10.610

Fundado en 1832 y 1890

(Depósito Legal: P-2-1958)
Razon Social: «El Diario Palentino-El Día de Palencia, S. L. Mayor, 99»
(Franqueo: Concertado)

Director: JOSE LUIS ALONSO ALMODOVAR

(Oficinas, (Tfno. 723690),
Redacción, (Tfno. 723942),
Administración (Teléfono 723333)
Mayor, 99

Apartado de Correos, 17

VIERNES
21
NOVIEMBRE
1975

EDICION
TARDE
8 PESETAS

PALENCIA AL DIA

Higiene pública

La Jefatura Provincial de Sanidad acaba de publicar una nota de mucho interés para los padres de escolares. Parece ser que se ha observado la presencia de casos de parasitosis (lombrices y piojos) en las cabezas de niños de diversos centros escolares de la capital y de la provincia. Por lo que dicha Jefatura, en contacto con la Delegación Provincial de Educación y Ciencia, viene a dictar una serie de normas para su erradicación.

Esta invasión parasitaria no es rara en distintos paralelos de la geografía nacional y, naturalmente, internacional. La moda del pelo largo, verdaderamente melenudo en algunos muchachos y jóvenes, ha favorecido su aparición.

Tiene su explicación. El chico o joven, por naturaleza, suele ser menos cuidadoso del aseo del cuero cabelludo que la muchacha. Para muchos chavales o mozambetes de hoy lucen largas cabelleras, el contacto con el agua caliente y el jabón, champús y otros limpiadores del pelo, parece extraño y hasta inexistente.

En estas condiciones, unido al polvo y grasa acumulados por los juegos y sudor de los ejercicios físicos, no seguidos de duchas o limpiezas adecuadas va produciendo la aparición de estos inquilinos parásitos, con la secuela de perturbaciones sanitarias y hasta enfermedades.

Seguir las normas determinadas para evitar esta aparición o proliferación del parásito, que en la mayoría de los casos, sólo depende de un buen y periódico enjabonado del cabello, por dicha Jefatura, será un remedio del mal.

Precisamente en estas fechas, los escolares, por la suspensión de clases, tienen más tiempo y ocasión, si los padres, a los que encarecidamente se encomienda este cuidado, de no hacerle remedios al lavado, y jabón por aquí, champú por allá, insecticidas y espray por acullá, conseguir que la cabeza y otras partes del cuerpo les quede limpia de los molestos y parásitos inquilinos.

Y, también, un buen recorte de greñas, vendría a favorecer la acción de los limpiadores. Todo antes de que los focos detectados, se extiendan y conviertan las aulas en poco menos que cuevas de mendigo, con la correspondiente epidemia y riesgos públicos sanitarios subsiguientes.

Los palentinos, que siguen las noticias de las informaciones y comentarios suscitados en todo el mundo con la muerte de S. E. el Jefe del Estado, así como las del traslado de sus restos mortales al Palacio de Oriente y desfile de público por la capilla ardiente, se disponen a asistir a los funerales que, en sufragio del alma del finado, tendrá lugar esta noche, a las siete, en la Catedral, oficiados por el Obispo de la Diócesis, a los que el Gobernador Civil invita a participar piadosamente al pueblo palentino.

Adoración Nocturna Española

SECCION DE PALENCIA

Vigilia extraordinaria por el alma de FRANCO

Mañana sábado día 22, se celebrará en la Iglesia de San Francisco, una Vigilia General Extraordinaria, por el alma del Generalísimo Franco.

Dará comienzo a las once de la noche con la santa misa. A continuación, Exposición e Invitatorio.

Su duración será aproximadamente de una hora. El resto de la Vigilia lo cubrirá el turno cuarto.

Se invita a todos los fieles a orar ante Jesús Sacramentado por el alma de quien, durante casi 40 años, fue nuestro Jefe del Estado.

Los telegramas de pésame del Ayuntamiento de Palencia

A la viuda de Franco, Consejo de Regencia y Príncipe de España

Tras la Misa, en sufragio del alma de Franco, oficiada en el Oratorio Municipal del Ayuntamiento, y la sesión extraordinaria del Pleno del mismo, la Corporación Municipal, a propuesta del alcalde don José María Garrachón Juárez, acordó elevar a la señora viuda del Caudillo, doña Carmen Polo de Franco, Consejo de Regencia y Príncipe de España, telegramas de condolencia, según informáramos en nuestro anterior número.

¡¡EL ACONTECIMIENTO TEATRAL DEL AÑO!!

El popular y archifamoso actor cómico

FERNANDO ESTESO

Al frente de su gran compañía de revista, con su fabuloso espectáculo musical:

¡¡AY BELLOTERO... BELLOTERO!!

LUNES, 24 y MARTES, 25, DE NOVIEMBRE

TEATRO PRINCIPAL

Localidades a la venta para los dos días

A las 7 de la tarde, funeral por Franco, en la Catedral

El jueves se oficiaron misas en el Ayuntamiento y templo de San Francisco



Misa rezada, en sufragio del alma de Francisco Franco, en el salón de sesiones del Ayuntamiento de Palencia, a mediodía del 20 de noviembre.

Asistió la Corporación Municipal en Pleno y los funcionarios municipales. Presidió el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don José María Rabanera y Ortiz de Zuñiga, que tiene a su derecha al alcalde-presidente del Ayuntamiento, don José María Garrachón Juárez, y a su izquierda al primer teniente de alcalde, don Víctor Manuel Illera Paisán. Ofició el capellán municipal.

Como ya hemos informado, esta tarde, a las siete, se celebró un solemne funeral en sufragio del alma de Francisco Franco.

Será oficiado por el prelado palentino, monseñor Anastasio Granados García.

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, representante del Gobierno español, en su nombre y en el de las autoridades provinciales de Palencia, ha invitado a todo el pueblo palentino para asistir a este acto piadoso.

En el número ordinario de la tarde, el jueves, día 20 de noviembre, es decir, en la tercera edición de DIARIO-DIA en esta luctuosa fecha española, ofrecimos información sobre la misa que en el Ayuntamiento de Palencia fue oficiada, a mediodía, en sufragio del alma de Francisco Franco Bahamonde.

Ahora, como complemento de nuestra información, traemos más amplia noticia de los acontecimientos religiosos que en Palencia se desarrollaron en aludido jueves.

MISA EN EL AYUNTAMIENTO

Con la correspondiente celeridad, ya que no quedaba materialmente mucho tiempo, fueron invitados a oficiarse la misa hasta el comienzo de su celebración; no obstante, los que no pudieron asistir al acto piadoso, comunicaron —en cuanto lo supieron— no solamente su imposibilidad de asistencia, sino su adhesión total e ilimitada a este acto religioso.

La misa comenzó a las doce, oficiando el capellán municipal don Aquilino Pérez.

Presidió el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don José

Algunos concejales no pudieron ser localizados en el breve espacio de tiempo desde la determinación de oficiarse la misa hasta el comienzo de su celebración; no obstante, los que no pudieron asistir al acto piadoso, comunicaron —en cuanto lo supieron— no solamente su imposibilidad de asistencia, sino su adhesión total e ilimitada a este acto religioso.

La misa comenzó a las doce, oficiando el capellán municipal don Aquilino Pérez.

Presidió el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don José

Los estudiantes y escolares palentinos tributarán el próximo martes, día 25 de septiembre, un homenaje póstumo religioso a Francisco Franco.

Recogiendo el sentir de nuestros centros docentes de Palencia, la Delegación provincial de Educación y Ciencia, con el asentimiento de la primera autoridad provincial palentina, ha organizado un acto religioso en sufragio del alma del Caudillo de España, fallecido el pasado viernes.

Se trata de una celebración eucarística, en la catedral, a la que asistirán los alumnos (de Centros estatales y privados) de todos los niveles, excepto la Educación preescolar; es decir, Educación General Básica, Bachillerato, Formación Profesional y Universitaria.

La celebración eucarística comenzará a las doce; la Delegación provincial de Educación y Ciencia, al darnos cuenta de esta información, nos ruega que extendamos su invitación a todos los estudiantes y escolares de los niveles indicados, así como a directores y profesores, y a padres y familiares de alumnos que lo deseen.

Por la Delegación provincial de Educación y Ciencia se hará la invitación oficial a este acto, en la capital; nosotros hemos considerado oportuno anticipar la información, para conocimiento de los padres de alumnos, ya que en estos días —por razones de la vacación oficial— los alumnos se encuentran normalmente fuera del control de los Centros docentes respectivos.

A la solemnidad religiosa del martes, en la catedral, asistirá el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, así como autoridades y representaciones docentes.

En la política del Estado creado por Francisco Franco se ha dado a la Educación y a la Cultura el rango que en realidad necesitan y merecen; la acción llevada a cabo en este campo del espíritu ha sido verdaderamente trascendental e incluso en el postor empujamiento del Caudillo al pueblo español, señala a la Cultura, junto a la justicia social, como fundamentos esenciales para la futura grandeza de España. Por esta razón, no sólo los docentes y los estudiantes, sino las propias familias palentinas (como las del resto de España), tienen esta entrañable deuda con el desaparecido Jefe del Estado español.

Al mismo tiempo, parece ser que en las localidades palentinas que se estime oportuno, especialmente en aquellos lugares en que existan centros docentes de cierto volumen (Institutos de Bachillerato, Centros de Formación profesional, Colegios comarcales de E. G. B., Seminarios, etc.), se organizarán actos religiosos con el mismo motivo.

Con el fin de colaborar a dar contenido religioso a estas días de vacación, imperados por el fallecimiento del Jefe del Estado, tales actos piadosos deberán desarrollarse durante los días en que las clases han sido suspendidas oficialmente, es decir, hasta el miércoles, día 26, inclusive.

Por la Delegación provincial de Educación y Ciencia se hará la invitación oficial a este acto, en la capital; nosotros hemos considerado oportuno anticipar la información, para conocimiento de los padres de alumnos, ya que en estos días —por razones de la vacación oficial— los alumnos se encuentran normalmente fuera del control de los Centros docentes respectivos.

A la solemnidad religiosa del martes, en la catedral, asistirá el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, así como autoridades y representaciones docentes.

tales; el Caudillo reintegró a España a la Compañía de Jesús, expulsada oficialmente de nuestro país en 1936; Franco restauró en España los estatutos jurídicos de la Compañía de Jesús y esta sociedad religiosa cuenta con un entrañable compromiso de sufragio por el alma del Jefe del Estado español.

A continuación, el padre Torres ofreció una emocionada semblanza de Francisco Franco, glosando con gran originalidad y certero enfoque diversos aspectos de la contextura moral y religiosa del desaparecido Jefe del Estado español.

Al terminar la misa fue rezado un responso en sufragio del alma de Francisco Franco.

EN CENTROS DOCENTES

En algunos colegios de internado, al conocerse la noticia de la muerte del Caudillo, y la disposición oficial declarando vacación hasta el día 26 de este mes antes de iniciarse esta vacación fue oficiada una misa rezada en sufragio de Francisco Franco, asistiendo profesores y alumnos.

En nuestra Redacción

Numerosos artículos y comentarios sobre la figura de FRANCO

En las últimas horas estamos recibiendo en nuestra Redacción numerosos artículos y comentarios, tanto de nuestros corresponsales en la provincia palentina como de otros comunicantes, en torno a la figura de Francisco Franco, Jefe del Estado español durante casi cuarenta años. Ante la enorme cantidad de material informativo que nos llega de continuo, relacionado con la más inmediata actualidad nacional, nos vemos precisados a dedicar prioridad a las noticias de interés más directo, por lo que no podemos publicar ahora estos escritos, pidiendo por ello disculpas a nuestros comunicantes.

SUFRAGIO, EN SAN FRANCISCO

En el templo de San Francisco, de padres jesuitas, fue asimismo oficiada una misa, a la una de la tarde. Este acto piadoso estuvo organizado por la Compañía de Jesús, de la residencia palentina.

Asistió el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, así como numerosas autoridades y representaciones oficiales. La afluencia de público fue muy numerosa, a pesar de que no hubo tiempo material para anunciar públicamente la celebración de este acto religioso. La misa fue retransmitida por la emisora "La Voz de Palencia".

Ofició la misa el padre Alberto Torres, S. J., de la comunidad jesuita de Palencia.

Procedió a la primera lectura de la celebración eucarística, el gobernador civil de la provincia, señor Rabanera y Ortiz de Zuñiga.

Terminada la lectura del evangelio, el padre Torres pronunció una sentida y emocionada oración fúnebre. Manifestó —para empezar— que la residencia palentina de la Compañía de Jesús había organizado este acto religioso, en sufragio del Caudillo, por tres razones fundamentales.

En primer lugar, por el hecho de que, en los actos religiosos oficiados la tarde del jueves, día 20, en sufragio de las almas de José Antonio Primo de Rivera, Francisco Franco Bahamonde y los caídos en la Cruzada.

Estos actos religiosos, organizados por la Delegación Provincial de Sección Femenina y por la Jefatura Provincial del Movimiento, para conmemorar el trigésimo noveno aniversario de la muerte de José Antonio y «Día de los Caídos», se amplió asimismo en su intención como sufragio por el alma del Jefe del Estado, fallecido esta misma fecha.

Comenzaron los actos a las ocho menos cuarto, con el rezo del rosario, que ya es tradicional en acto piadoso de Sección Femenina. La afluencia de público, desde el primer momento, fue muy nutrida. Durante el rezo del rosario continuó llegando público al primer templo diocesano, que pronto ofreció un imponente aspecto ocupándose totalmente el crucero central.

El rezo del rosario, desde el presbiterio, fue dirigido por el padre Marcelino Álvarez, O. P., del convento de San Pablo, asesor provincial religioso de Sección Femenina. Terminada la letanía, en las preses el padre Marcelino Álvarez invitó a rogar por el eterno descanso de las almas de José Antonio, Franco y caídos de la Cruzada.

Terminada la lectura del evangelio, el celebrante, en la «Oración de los fieles» pidió por el eterno descanso de las almas de José Antonio, caídos en la Cruzada y Francisco Franco.

SITUACION NORMALIZADA

La situación de las carreteras dependientes de esta Jefatura, a las 11 horas del día de hoy, es la siguiente:

C.L.P. - 210 de Cervera a Vellilla, kilómetros 0 a 20 entre Cervera y La Lastera, que estaba con cadenas actualmente ABIERTA, kilómetros 20 al 35 entre La Lastera y Cardado, que estaba cerrado actualmente ABIERTO.

Tiempo despejado con nieblas.

Palencia, 21 de noviembre de 1975. —El Ingeniero Jefe, Ricardo Cuesta.

DOCTOR ANGEL CASAS

Ha trasladado su consulta a la Calle Mayor, núm. 3-3.º.

Teléfono 71 36 90

Aplazada al viernes 28 la sesión de la Institución "Tello Téllez de Meneses"

Para el ingreso de la académica Juliana-Luisa González Hurtado

Ha sido suspendida la solemne sesión académica de la Institución "Tello Téllez de Meneses", que estaba anunciada para la noche del viernes, día 21 de noviembre, en la que tendría lugar la recepción de doña Juliana-Luisa González Hurtado, directora del Instituto "Alonso Berruete", como académica numeraria del Centro de Estudios palentinos.

La suspensión, naturalmente, se ha producido con motivo del fallecimiento del Jefe del Estado, Francisco Franco Bahamonde.

Nos comunican de la Secretaría general de la Institución "Tello Téllez de Meneses", que la referida sesión académica ha sido aplazada para la próxima semana.

Tendrá lugar el viernes, día 28 de noviembre, comenzando a las ocho de la noche, y en el salón de actos de la Diputación Provincial, sede del Centro de Estudios palentinos.

La sesión académica se desarrollará como estaba previsto, iniciándose con la lectura del acuerdo que figura en el acta correspondiente, admitiendo a doña Juliana-Luisa González Hurtado, como académica numeraria, la correspondiente votación de todos los académicos asistentes a la sesión; a continuación la nueva académica de número dará lectura a su discurso de ingreso en la Institución, conferencia que lleva el título de "Palencia y sus fuentes de energía".

Finalmente contestará a la nueva académica, en nombre de la Institución, el académico numerario doctor Jesús Castañón Díaz.

Cuatro Cantones

• Cuando Franco vino a Palencia

También sobre Palencia estuvo esa aspersión de serena pesadumbre que rubricó la vida española del jueves, 20 de noviembre, al conculcarse la noticia de la muerte de Franco.

Hay datos expresivos que sobresalieron notoriamente en el ambiente sosegado de la jornada.

Uno de estos datos puede ser, por ejemplo, la circunstancia a la amplia acogida dispensada al número extraordinario «lanzado» por DIARIO-DIA, a primeras horas de la mañana; asimismo la edición matutina vespertina (cuya salida se adelantó unas horas) se agotó inmediatamente.

Indudablemente la figura de Francisco Franco fue el tema central en la conversación de los palentinos; en la calle, en la oficina, en el establecimiento público, se habló de Franco. Suele decirse (en el gráfico y castizo argot de la calle) que le llegó «la hora de las alabanzas» al que dejó de existir; en esta ocasión, las «alabanzas» a la relevante personalidad de Francisco Franco se limitaban a escueltas afirmaciones sobre su obra lograda.

Así, alguien, trabajador y veterano, hombre normal y sin complicaciones decía, por ejemplo: —Yo, ahora mismo, firmaría por otra España como la de los últimos cuarenta años.

«La hora de las alabanzas», no sé; pero lo cierto es que ahí está esta España que ha llegado muy arriba y que puede ser como una flor que el mundo ha de colocarse en el ojal si quiere hablar de paz. Es la España de lo que ya comienza a pasar a la Historia con el epígrafe de «La era de Franco».

Pero, en fin, lo que queremos decir es que en Palencia también se ha medido cordial y emocionadamente la tremenda personalidad de Franco.

Y como ahora se inicia, en lo que comienza a ser recuerdo, la etapa en que la Historia empieza a jugar, es grato recordar (pues que barajando estamos el tema Palencia-Franco) la gracia de esas tres visitas del Caudillo a nuestras tierras, y a que se haga referencia en amplio reportaje publicado por DIARIO-DIA en su número «extra», el 27 de julio de 1954 y el 17 de septiembre de 1962.

Es curioso, pero si analizamos el contenido de esta triple visita de Franco a Palencia, toparemos sin dificultades y sin esfuerzo con toda una serie de verdades que fueron objetivos en la singlatura de Franco para engrandecer a España: Hogar, Industria, Sanidad, Cultura y Agro, todos ellos con el denominador común de la justicia social.

Efectivamente, en la primera visita, en 1946, el Jefe del Estado español inauguraba un importante complejo de viviendas (las «Casas del Hogar») y visitaba una industria (fábrica de Vitaminas, de Antonio J. Cruz) de Palencia, rubricando con ello dos importantes facetas de su política: la dignificación de la familia, dotándola de hogares idóneos y la promoción de la industria. En 1954, el Caudillo inauguraba una residencia sanitaria (la de «Lorenzo Ramírez», del entonces Seguro de Enfermedad) y un centro docente (el Colegio de Huérfanos de Ferruvarios), culminando con ello otras etapas más en la acción asistencial y en la formación de los jóvenes y difusión de la cultura. Finalmente, en 1962, Franco se ofreció en Palencia a «captanear» una empresa de indudable trascendencia para el desarrollo económico-social de una amplia comarca campesina de Castilla y León, al encender «el verde al Plan de Tierra de Campos».

He aquí tres visitas, en las que por encima del protocolo de cualquier visita oficial de un Jefe del Estado, campean unas realidades que fueron (y siguen siendo) arborescentes para mantener firme la grandeza de un país; la familia, la industria, la cultura, la salud pública y el medio, en esta ocasión el campesino que, en definitiva, ha configurado tradicionalmente la economía provincial.

La triple circunstancia de esas visitas sería suficiente para que ahora, cuando Franco desaparece, comience a recordarse con cordialidad en Palencia al Caudillo.

A pesar de todo —y sin necesidad de descender a estas consideraciones— los palentinos han dejado transcurrir el día triste del 20 de noviembre acordándose a una aspersión de serena pesadumbre dando a la ciudad la llamada compostura que es muestra expresa del amor de Palencia hacia ese hombre que ahora ha muerto y que en tres ocasiones de su caudillesco español visitó nuestra casa para decir con obras que es una gran verdad eso de que «la familia, la industria, la asistencia social, la cultura y el campo son indispensables para amar la grandeza de un país».

Numeroso público asistió a los cultos conmemorativos del "DIA DE LOS CAIDOS"

Presidiendo se encontraba el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento

Gran afluencia de público registró la catedral, en los actos religiosos oficiados la tarde del jueves, día 20, en sufragio de las almas de José Antonio Primo de Rivera, Francisco Franco Bahamonde y los caídos en la Cruzada.

Estos actos religiosos, organizados por la Delegación Provincial de Sección Femenina y por la Jefatura Provincial del Movimiento, para conmemorar el trigésimo noveno aniversario de la muerte de José Antonio y «Día de los Caídos», se amplió asimismo en su intención como sufragio por el alma del Jefe del Estado, fallecido esta misma fecha.

Comenzaron los actos a las ocho menos cuarto, con el rezo del rosario, que ya es tradicional en acto piadoso de Sección Femenina. La afluencia de público, desde el primer momento, fue muy nutrida. Durante el rezo del rosario continuó llegando público al primer templo diocesano, que pronto ofreció un imponente aspecto ocupándose totalmente el crucero central.

El rezo del rosario, desde el presbiterio, fue dirigido por el padre Marcelino Álvarez, O. P., del convento de San Pablo, asesor provincial religioso de Sección Femenina. Terminada la letanía, en las preses el padre Marcelino Álvarez invitó a rogar por el eterno descanso de las almas de José Antonio, Franco y caídos de la Cruzada.

Terminada la lectura del evangelio, el celebrante, en la «Oración de los fieles» pidió por el eterno descanso de las almas de José Antonio, caídos en la Cruzada y Francisco Franco.

Jefatura Provincial de Carreteras

SITUACION NORMALIZADA

La situación de las carreteras dependientes de esta Jefatura, a las 11 horas del día de hoy, es la siguiente:

C.L.P. - 210 de Cervera a Vellilla, kilómetros 0 a 20 entre Cervera y La Lastera, que estaba con cadenas actualmente ABIERTA, kilómetros 20 al 35 entre La Lastera y Cardado, que estaba cerrado actualmente ABIERTO.

Tiempo despejado con nieblas.

Palencia, 21 de noviembre de 1975. —El Ingeniero Jefe, Ricardo Cuesta.

Aplazada al viernes 28 la sesión de la Institución "Tello Téllez de Meneses"

Para el ingreso de la académica Juliana-Luisa González Hurtado

Ha sido suspendida la solemne sesión académica de la Institución "Tello Téllez de Meneses", que estaba anunciada para la noche del viernes, día 21 de noviembre, en la que tendría lugar la recepción de doña Juliana-Luisa González Hurtado, directora del Instituto "Alonso Berruete", como académica numeraria del Centro de Estudios palentinos.

La suspensión, naturalmente, se ha producido con motivo del fallecimiento del Jefe del Estado, Francisco Franco Bahamonde.

Nos comunican de la Secretaría general de la Institución "Tello Téllez de Meneses", que la referida sesión académica ha sido aplazada para la próxima semana.

Tendrá lugar el viernes, día 28 de noviembre, comenzando a las ocho de la noche, y en el salón de actos de la Diputación Provincial, sede del Centro de Estudios palentinos.

La sesión académica se desarrollará como estaba previsto, iniciándose con la lectura del acuerdo que figura en el acta correspondiente, admitiendo a doña Juliana-Luisa González Hurtado, como académica numeraria, la correspondiente votación de todos los académicos asistentes a la sesión; a continuación la nueva académica de número dará lectura a su discurso de ingreso en la Institución, conferencia que lleva el título de "Palencia y sus fuentes de energía".

Finalmente contestará a la nueva académica, en nombre de la Institución, el académico numerario doctor Jesús Castañón Díaz.

La vida en la Provincia

Crónica de AGUILAR DE CAMPOO

Intenso temporal de nieve.-Buen ritmo en las obras de la "Casa Sindical".-Jubilación del sacerdote y poeta D. Luis Gutiérrez Calvo

LA TEMPESTAD DE NIEVE.-A las dos de la madrugada del lunes se desencadenó fuerte tempestad de nieve, con gran aparato de relámpagos y truenos, precedida de recia ventisca; por la temperatura de los días anteriores apenas si llegó a cuajarse, pero continuó cayendo durante todo el día y parte de la noche. Al amanecer nuestras calles y plazas aparecieron totalmente cubiertas de nieve, al igual que las carreteras. Tanto es así que los coches de línea de Bilbao y Burgos tuvieron que regresar sin realizar viaje.

Como consecuencia de la nevada ha habido averías en las líneas eléctricas, con apagones casi continuos y las calles a oscuras. Se veía algo por la blancura de la nieve y claros de luna, semejante a la noche de Navidad, con los pinos de los jardines y la torre de la iglesia cubiertos de nieve.

A media mañana se inició la blanda. Empezaron a circular algún coche que otro dentro de la población y se ven, después de choques con las lavas, en los sitios o rincones donde más se acumuló la nieve.

En la misa vespertina de las ocho hubo un largo apagón en el momento de la comunión y se vieron múltiples líneas enfocando, pues los cirios del altar apenas si se veían.

Las calles tuvieron que suspender la sesión después de empezada y en las fábricas no hubo luz durante la noche, no pudiendo reanudar el trabajo hasta las doce de la mañana.

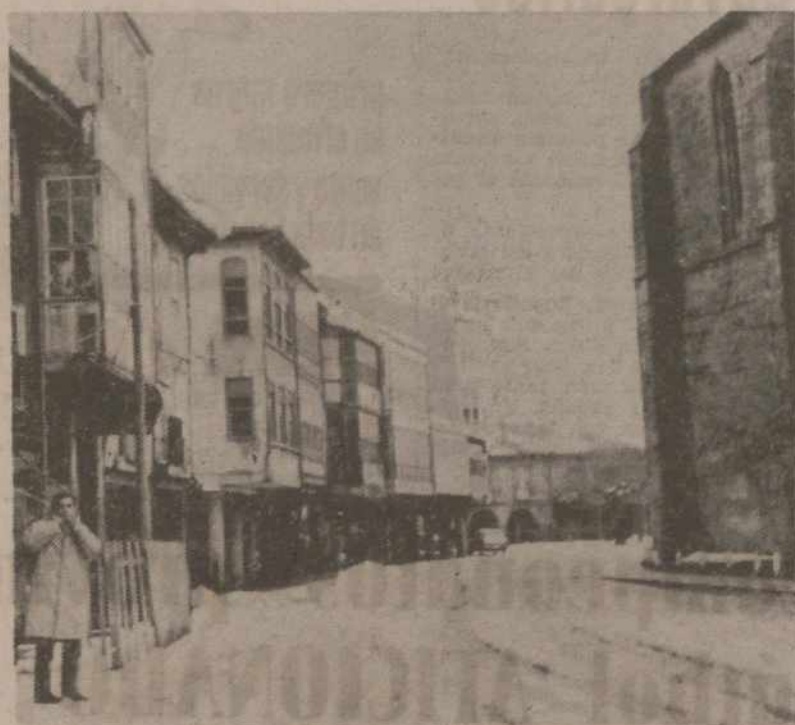
Nunca se vio nevar de tal manera y tan continuo y en opinión de algunos, si la tempestad hubiera sido la mayor nevada del siglo. Como la tierra estaba húmeda y sedienta de temporal, rápidamente la absorbió.

LAS OBRAS EN LA CASA SINDICAL. — Emplazada en la calle del Marqués de Aguilár, las obras se llevan a buen ritmo y la calle ya tomando aspecto señorial, de un nuevo Aguilár, moderno y desconocido.

Es calle amplia y espaciosa, y los edificios allí construidos son de gran actividad y movimiento: Colegio nacional, residencia del beato Luis Guadalupe, grupo de viviendas 108, residencia-asilo de la Santísima Trinidad, grupo de 30 viviendas sindicadas, empalizadas pero no concluidas, Casa Sindical, al lado de la Ciudad Deportiva y por último y frente al colegio-instituto de H.H. de la Mennais, da el aspecto de una nueva ciudad en lo que fue antiguo el Paseo de los Solos.

JUBILACIÓN A LOS 60 AÑOS. — Don Luis Gutiérrez Calvo, párroco que fue de Bascos de Ojeda, ha sido jubilado cuando aún es joven y en plena euforia de trabajo y gran actividad, pues colaboraba en Prensa y Radio y en varias revistas donde no faltaban sus versos amenos y jocosos; era pequeña y gran revista de la familia española fundada en Palencia, «El Promotor», hoy de gran difusión en España.

Un gran entusiasta de la Ojeda, de donde es oriundo. En la parroquia de Bascos estuvo la mayor parte



Nieve en la Plaza de España

de su vida; buscador de vocaciones religiosas y gran propagandista de la Virgen, cuyas fiestas celebraba siempre con la mayor solemnidad, al igual que la del Patrono y titular de la parroquia, San Bartolomé.

En las fábricas «Ford», ni jubilan ni despiden; a cierta edad les dejan hacer sus jornadas y a su lado ponen aprendices, ayudantes o especialistas para que puedan seguir su educación.

Servicio permanente de TAXIS

Estación RENFE

Teléfono 71-41-40

PALENCIA

MUDANZAS ARRIBAS

AUTOS-CAPITONÉS

tifs 222988-228715

20 Febrero 7-VALLADOLID

Desde VILLADA

"Chispazos deportivos". arbitrajes y sanciones

Tengo a la directiva del C. D. Villada un poco de envidia y se me quedan de lo poco que escribo sobre el fútbol local. Quizás tengan algo de razón; poco a poco iremos mediando en «charlas», pero lo que también hace falta es que se metas el equipo un poco más a fondo.

La verdad es que hay mucho que hablar del bacalao. Pero, ¿por dónde empezamos?

Lo haremos de los arbitrajes que hasta la fecha estamos padeciendo. Claro que el problema no es solo nuestro. Lo vemos a escala nacional e internacional, pero donde verdaderamente se fraguan aficiones y jugadores, es en estos equipos modestos, y sufriendo esta clase de arbitrajes, acaban con el equipo, la afición y el Lucero del Alba.

Hay un estrechillo que tiene tomada con el equipo del Villada, abusando, lo afirmo así, de su don privilegiado de reírse a las caras de los jugadores. Condono tajantemente la actitud de este señor y pido que el señor Cea intervenga y corte esto de una vez.

Hoy en día, compone la plantilla del club villadino un grupo de chavales en edades desde 15 a 20 años, salvo el veterano José-Luis. Es una pena que se vengán abajo al presentarse desastrosos, en cuanto a arbitrajes se refiere.

Después queda el Comité de Competición que interviene para las sanciones, al que también me dirijo.

A un jugador de Primera División, que casi se acomode al arbitraje, dando un espectáculo que vimos en toda España, le aplican con todo rigor el Reglamento y le sancionan por siete partidos.

A otro jugador del equipo de aficionados del Villada, que de palmaria amando a cierto sitio al Coloso, que les estaba arañando, encarándose con él, nuestro Comité Provincial le vendría 24 partidos de sanción.

¡Así se impone respeto y se hace afición!

Oí por ejemplo a los componentes del equipo de Dueras; a los de Frechilla y a los del Estrella y se quejaban de lo mismo. Me falta por contrastar pareceres con la afición de Baltanás, pero ya va siendo cosa rara que cuatro equipos se quejen de lo mismo.

Que se corrijan estas cosas de una vez; que se corrijan por el bien del fútbol modesto de la provincia.

La próxima vez, le toca el turno al equipo. Hasta otra.

«ERA»

ASAMBLEA GENERAL DE LA ASOCIACIÓN DE PADRES DE ALUMNOS DEL COLEGIO «SAN GREGORIO». — El domingo 16 de noviembre, tuvo lugar en el colegio «San Gregorio», la Asamblea General de la Asociación de Padres de Alumnos, con el fin de renovar la junta directiva. A las doce de la mañana y en segunda convocatoria, dio comienzo la asamblea. La presidencia la tuvo a los socios y de manera breve, pero expresiva, les animó a continuar en la obra de colaboración educativa de sus hijos con el colegio. A continuación, el secretario leyó la memoria del año, y el tesorero expuso el estado de cuentas de la asociación, e inmediatamente después se procedió a elegir a ocho socios para suplir a los ocho que, de acuerdo con los Estatutos, cesan en la junta directiva. Por fin tomó la palabra el Hno. Efrén Fernández, director del colegio, para aplicar el funcionamiento y características del nuevo bachillerato.

Finalmente agradeció a las asociaciones presentes su asistencia al acto. El escrutinio se haría, como es costumbre, al día siguiente, por el consejo asesor de la asociación. Por lo tanto, recogidas las papeletas fueron selladas en espera de que, al día siguiente, el señor notario, como miembro cualificado del mencionado consejo, levantara acta del escrutinio y diera cuenta de los elegidos, que resultarían ser:

Andrés Robles Ruiz; Lucilla Argüeso, viuda de José Luis Ramos; Fernando Goyeneche Elorriaga; Basilio Calvo Recio; María de los Angeles González de Teja; Evangelina Ruiz de Aparicio; Feliciano García Raigoso; María Teresa Rodríguez de Guillón.

Todos los componentes de la junta directiva, así como los entrantes y salientes de la misma, están convocados para el día 25 de noviembre, a las ocho de la tarde, en el colegio «San Gregorio».

El Corresponsal y Cronista de la Villa, ANIANO FONTANEDA

El Corresponsal, FERRERAS

PALABRA DE DIOS

Reino de Cristo y progreso temporal

Solemnidad de Cristo Rey: Mt. 25, 31-46

«Hay que distinguir cuidadosamente el progreso temporal y el crecimiento del Reino de Cristo; sin embargo, como el progreso puede contribuir a la mejor ordenación de la sociedad humana, interesa en gran medida al Reino de Dios».

Palabras solemnes del Vaticano II (Sobres la Iglesia en el mundo, 39), tir de la renovación, personal primero y social en consecuencia, que determinó la extensión y vivencia de la doctrina de Jesús.

«En realidad, el Evangelio, en la historia, aun temporal, de la humanidad, ha sido el fermento de la libertad y del progreso» (Actividad misionera de la Iglesia, 8).

No tratamos de hacer apologética. Repetimos que la hace la Historia misma. Tratamos sólo de señalar que el Reino de Cristo, no siendo de este mundo (Jn 18, 36), es sin embargo, el fermento de la renovación del mismo, hacia la etapa definitiva que le espera.

Dios ha hecho a Cristo señor de todas las cosas (Mt 2,11; Col 1,18; Apoc 5,12). Y CRISTO TIENE QUE REINAR (Lectura segunda), no sólo cuando, al final, todo le esté sometido (ibid.), sino ahora mismo, en todo momento de la historia humana, de la cual es el centro y punto de convergencia (GS,45). Y, ¿en qué está el Reino que Cristo inaugura, predica y se manifiesta en la vida y muerte del mismo Cristo? (LG, 35).

No es sólo un programa de vida. Es la misma vida de Dios, (vida que es El mismo (Jn 1,14; 14,6), y que quiere comunicar, en abundancia, a todos los que quieran recibirla (Jn 10,10). Es el reino de la verdad y de la vida, el reino de la santidad y de la gracia, el reino de la justicia, del amor y de la paz (Prefacio de la Misa).

Aceptar esta invitación, es el comienzo de su reinado en el alma de cada uno. Es aceptar que nuestra condición, por ser creaturas y porque Cristo nos dio el magnífico ejemplo, es el servicio (Mt, 20,28); en primer lugar al Padre Dios, y, como consecuencia, a todos sus hijos, los hombres nuestros hermanos.

En el reino de Cristo no caben los dominadores, que comienzan engañándose y montan sobre la mentira su prepotencia. Todo en el Reino de Cristo lo llena el amor. Y sólo ama de verdad quien acepta su condición de servidor.

Quien en serio se toma su vocación cristiana, su llamamiento a la santidad, sabe que toda la Ley, se encierra en los dos mandamientos: amar a Dios sobre todas las cosas y al prójimo como a sí mismo.

Y, se piensa que sólo cuando cada cristiano, cada hombre, se haya llenado de este espíritu de servicio, se habrán sanado todas las estructuras? Pues estas estarán formadas por personas que no tienen, como Cristo, otro ideal que el ser útiles, y procurar, cooperando con Dios, la felicidad temporal y eterna de todos los hombres.

Entonces reinará Cristo en nosotros y en cuanto con nosotros convivimos y trabajamos, unidos todos en un mismo afán de poner el espíritu de Cristo en la entraña de todas las actividades humanas.

Y ese reino será, no sólo germen, sino activador de una paz auténtica. Sin la vida de la gracia, y el programa de las bienaventuranzas, la paz será una utopía, trágicamente desgarrada a lo largo de cada momento de la historia.

Porque sin este servicio efectivo a los demás, se eliminarán las bases de la justicia cristiana, que son las obras de misericordia. Las que exigirá a la hora del Juicio final —momento de la instauración del Reino— el Rey, Cristo, que entonces será el justo Juez de vivos y muertos.

Impresiona la lectura del Evangelio de hoy, Cristo Rey exigiendo responsabilidades a los que aceptaron o rechazaron las condiciones de su reino. Conviene leerlas y meditarlas despacio.

Pues sin este programa de sincero servicio a la humanidad, no sólo no se trabajará por el reino de Dios; el aparente progreso humano acabará por ser el despiadado verdugo que amenaza de insostenible terrorismo la pacífica deseada convivencia humana.

Laurentino MARIA HERRAN

AVISO

SECRETARIADO DE CURSILLOS DE CRISTIANIDAD

La misa que se celebra todos los sábados a las 7'30 de la mañana, en la iglesia de Las Claras, se aplicará mañana por el alma de nuestro hermano Francisco Franco.

SE VENDEN TRES NAVES

Comunicadas entre sí, de unos 350 metros cuadrados en total, con otros 300 de patio, todo ello cercado con tapia en Paseo de Víctor Macho sin número, antes de llegar al puente de la acequia.

Informes Sr. Vena Teléfono 723900 PALENCIA

ABARCA

Apuntes de y para una HISTORIA

Quien se acerque a nuestra villa de Abarca y trate de juzgar su historia por el presente, se equivocaría de punta a punta. Abarca, como la mayoría de los pueblos de Tierra de Campos, no es sombra de lo que fue. En el archivo parroquial hay muchos datos, muy viejos y muy importantes, con pastas de cuero y páginas de pergamino. Escritos con una letra cuya tinta es para siempre.

Hoy, porque sí, hemos tomado en nuestras manos un libro escrito a partir de 1776 y hasta 1848. Libro en el que se relatan las personas que, cada año, han cumplido con los preceptos anuales de nuestra Madre la Iglesia de confesión y comunión. Pero no sólo los que han cumplido, sino todos los habitantes del pueblo, ya que en las familias donde hay niños de dos, tres y cuatro años, también se anota el nombre y la edad correspondiente. Por lo que ello nos facilita saber los habitantes que han tenido Abarca desde 1776 hasta 1848.

De 1776 a 1802 se escriben los nombres y edad, sin hacer referencia a casa y calle correspondientes. En 1802 ya se indican las calles a que corresponden los feligreses. Y es aquí donde comienza nuestra sorpresa. Hay calles, como la Mayor que tiene nada menos que 26 números de viviendas. La calle Hospital llega hasta los 15; la Calleja pasa de los 12 y ninguna baja de cinco. Y son muchas las calles que había en Abarca. Su nombre era: calle del Hospital, Mayor, de los Lienzos, Arrabal Extraños, Corro de la Plaza, Corriño, Calle del Medio, Puerta del Río, Casillas de Herrín, Calle Santa Rana, Calle Laguna, Calleja, Corriño Intramuros.

Gracias a una paternal advertencia del señor Obispo, ahora nos encontramos con una serie de detalles muy interesantes, porque el sacerdote tuvo que indicar, si la casa era propia o se trataba de inquilinos, si era mujer o el rasgo de parentesco de cuantos habrían en la misma casa, si era forastero o criada y lugar de nacimiento de todos ellos. Por lo que resulta fácil conocer la posición social de sus habitantes y también el lugar o pueblos de donde procedían los forasteros.

Hay algo que sorprende al indicar empujón y confesión. Resulta que todas las personas mayores, a partir de los 15 años, confesaban y comulgaban, mientras que los niños menores de 15 años, únicamente confesaban. ¿Por qué no comulgaban?

También sorprende la rigurosidad en las anotaciones, puesto que se indica cómo los cuatro sacerdotes que residían en la villa, también comulgaban y confesaban. Nadie piensa que estos sacerdotes estaban allí en plan de jubilación, pues uno tenía 26 años, otro 30 y otro 52 y 57 el otro. Si, nada menos que cuatro sacerdotes para un pueblo que llegó a tener cerca de los 500 habitantes. En 1836 había 13 viudas y 9 viudas. Solamente dos personas habían llegado a los 70 años, y, por cierto, era un matrimonio. El marido tenía 75 y la esposa 77, tenían dos hijos solteros de 45 y 40 años.

Siendo con este año de 1836, tenemos que sólo dos matrimonios tienen ocho hijos, siendo el promedio de los demás, tres y cuatro.

El Corresponsal, FERRERAS

SEGUROS

Compañía de auténtico primer orden, desearía establecer contacto con profesional, para cubrir el puesto de:

INSPECTOR COMERCIAL

para su Sucursal de Valladolid.

Atendería la capital y provincia.

Disponemos de nutrida organización y contaría con el apoyo de especialistas.

OFRECEMOS:

Inmediato ingreso en nómina y SS. SS., sueldo a convenir, más complementos fijos y rappelés.

Diets superiores a reglamentadas. Kilometraje.

La entrevista personal será sostenida con Director Regional.

Reserva absoluta para colocados.

Rogamos dirijan su correspondencia al Apartado 179, de Bilbao. Sección de Personal, adjuntando historial con fotografía reciente.

Delegación Provincial de Información y Turismo

Delegación Provincial, Mayor 11, tercero, se les facilitará la información que precisen. Palencia, 19 de noviembre de 1975. —El Delegado Provincial (ilegible).

VIDA RELIGIOSA

TRIDUO A CRISTO REY

Iglesia de San Francisco

(Padres Jesuitas)

Organizado por el Apostolado de la Oración, los días 21, 22 y 23 del mes actual, se tendrán los cultos siguientes: En la misa de una se hará el Ejercicio del Triduo; a las siete y media y cinco de la tarde, Rosario y Preces; a las ocho, Santa Misa con predicación, terminando con Exposición y Bendición del Santísimo.

COFRADIA PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Se pone en conocimiento de todos los hermanos de esta Cofradía, y público en general, que la santa misa que se celebrará en su Capilla, el próximo sábado día 22 a las siete de la tarde, será aplicada por el eterno descanso del alma de nuestro Caudillo Francisco Franco.

QUESERIAS

Se admiten ofertas para contratar la producción de leche de 4.000 ovejas en Paredes de Nava (Palencia).

Interesados dirigirse a don Pedro Infante Linares, calle Pisa Pajares, núm. 25, hasta el día 26 de noviembre.

Dietario

SABADO, 22 NOVIEMBRE 1975

SANTORAL. — Santos: Cecilia, Virgen y mártir; Filomeno, Afila, Mauro, Marcos, Esteban, mártires; Práxedes, obispo; Agapito, Sainio y Agapito, mártires. (Misa: De Santa Cecilia. (M. O.). Patrona de músicos y cantores.

Sale el sol a las 8.9 horas y se pone a las 17.53 horas. — Sale la luna a las 21.15 horas y se pone a las 11.3 horas. — Cuarto menguante el 26.

REFRAN: Labra hondo, pon batura y déjate de libros de agricultura.

EL TIEMPO EN PALENCIA

Barómetro: A las 18 de ayer, 706.9. A las 8 de hoy, 705.2. — Temperaturas: Máxima de ayer, 10.9. Mínima de hoy, 1.8. — Dirección del viento: A las 18 de ayer, calma. A las 8 de hoy, calma. — Humedad relativa media, 78 por 100.

Novelas. Las mejores obras de la Literatura Universal. Exposición permanente de libros en I. G. DIARIO-DIA

EFEMERIDES. — 1587: Muere el obispo de Guadix, don Melchor Álvarez de Vozmediano, nacido en Carrión de los Condes. — 1774: Muere Clive, que dio la India a Inglaterra. — 1850: Humillación de Olmutz. — 1880: Nace el pintor Cecilio Pla. — 1881: Muere Lacordaire.

MECANICOS AGRICULTORES

*REPUESTOS *ACCESORIOS

PARA TRACTORES NACIONALES Y DE IMPORTACION

Todo procedente de desguaces

SERIEDAD Y GARANTIA ABSOLUTA

TRACTOR RECUPERACION

García Lorca, 4 • T.376622 • Zaragoza

España, con Yugoslavia y Rumania, en el Grupo VIII

En las eliminatorias para el MUNDIAL-78

PORTA: "Es un grupo muy duro". KUBALA: "Grandes adversarios"

Managua, 20. (Aifil). — (Urgente). España ha quedado encuadrada con Yugoslavia y Rumania en la eliminatoria para la clasificación para la fase final del Campeonato Mundial de Fútbol, que se disputará en Argentina en 1978. El grupo español es el octavo.

PORTA: "ESPAÑA EN UN GRUPO MUY DURO"
KUBALA: "GRANDES ADVERSARIOS"

Madrid, 20. (Aifil). — España ha quedado encuadrada en el grupo octavo en la fase de clasificación para

el Campeonato Mundial de Fútbol de 1978, que se disputará en Argentina, juntamente con Yugoslavia y Rumania.

Una vez más, la selección española tendrá que medirse con adversarios que son viejos conocidos y contra los que ha tenido que enfrentarse en repetidas ocasiones en la Copa de Europa de Naciones y en la fase de clasificación del Campeonato Mundial.

La Redacción de "Aifil" ha pulsado rápidamente algunas opiniones sobre el resultado para España del sorteo, de las que la primera es la del presidente de la Federación Española de Fútbol, Pablo Porta.

El señor Porta dijo:
El presidente de la Federación Española de Fútbol, Pablo Porta, muestra su preocupación al conocer la composición del grupo octavo, en el que ha sido incluida España en la fase de clasificación para el Mundial de Fútbol de 1978.

—El grupo es durísimo— opina el señor Porta— y los tres equipos son potencias futbolísticas. Hemos jugado recientemente con ellos. Ahí está el reciente partido contra Rumania, en Bucarest.

El señor Porta añadió:
—Además de esa dureza del grupo, ya resulta un poco monótono que

siempre tengan que tocarnos Yugoslavia y Rumania o uno de los dos.

—¿Asustado, entonces?

—No estoy asustado, lo que sí creo que este sistema de sorteo, que creo que es un sistema puro, está desfasado y tiene que ponerse al día.

Kubala: "Volvemos a encontrarnos".
El seleccionador nacional de fútbol Luis Kubala, con el que se comunicó con la Redacción de "Aifil", al conocer el resultado del sorteo para el Mundial de 1978:

—Es un grupo muy igualado. Quizá el más igualado—dijo Kubala— y volvemos a encontrarnos con nuevos y viejos y conocidos adversarios.

Kubala añadió:
—Encontramos el fútbol centro-europeo en cuanto a la técnica, pero con temperamento latino. Porque los yugoslavos juegan con técnica centro-europea, pero tienen temperamento latino. Y los rumanos, que son latinos, tienen técnica centro-europea.

—¿Difícil?

—Sí, es difícil el grupo. Claro que la revancha con Yugoslavia, aunque también los rumanos tienen la oportunidad de revancha con nosotros.

El seleccionador siguió diciendo:
—Son grandes adversarios y por eso tendría más mérito la clasificación. Bien entendido que nosotros como selección nacional, no buscamos solamente un resultado, un solo resultado, sino un progreso continuo. Rumania es ya cosa pasada en la Recopa y ahora pensamos ya en nuestros nuevos rivales.

Antonio Calderón, gerente del Real Madrid:
—Esta demostración que tanto Yugoslavia como Rumania son selecciones muy potentes y difíciles. Creo que la suerte no ha sido favorable al equipo español, pero de todas formas hay que confiar y tener esperanza en nuestros jugadores que recientemente han demostrado su categoría, su valía y su entrega a la selección", dijo el señor Calderón.

Pirri, capitán de la selección española:
—Es un grupo muy fuerte, no nos ha tocado ninguna perla en dulce. Tanto a Yugoslavia como a Rumania las conocemos muy bien. Y ellos nos conocen a nosotros. Podemos clasificarnos, pese a que ellos son muy fuertes, pero nosotros echaremos el resto para estar en el Mundial", opinó el jugador madrileño.

Carrascosa, miembro de la organización del Mundial 82 y gerente del Atlético de Madrid:

"Es un grupo tremendamente fuerte. Los dos equipos que nos han tocado en este sorteo son tremendamente fuertes y tienen una gran potencia. Pero creo que podemos clasificarnos y tengo la firme esperanza de que así ocurra", comentó el gerente rojiblanco.

José Ángel Zalba, Presidente de la Comisión Organizadora del Mundial 82 y presidente del Zaragoza:
"Grupo muy difícil. Yugoslavia es francamente difícil y Rumania no va a ser una pera en dulce. Son conjuntos difíciles los dos, pero hay que esperar que no lo sean tanto para dejar eliminada a España. Yo confío plenamente en que la selección española salvará este escollo", dijo el señor Zalba.

El mundial de fútbol de 1978

Argentina da garantías de que todo «estará a punto»

Guatemala, 20. —(Por Alberto Flores, de "Aifil").
El Comité Ejecutivo y la Comisión Organizadora de la Copa Mundial 1978 de la "Federación Internacional de Fútbol Asociado" (FIFA) confirmó al término de su sesión de hoy a la Argentina como sede de este evento mundial balompédico.

La sesión de hoy dentro de la reunión anual del directorio de "FIFA" llevó de las 09 a las 13 y de las 15 a las 18 horas locales (diferencia de menos 6 horas con relación a GMT) en la capital de Guatemala.

Al confirmarse la sede de la Copa 1978 a la Argentina, la "FIFA"

aprobó, además, las fechas del 10 a 25 de junio de tal año para la celebración del evento.

Por otra parte, se definió lo relativo a los preliminares o eliminatorias del evento en las regiones de Concafa (Norte-Centroamérica y Caribe, Asia, África y Oceanía), por lo que mañana se definirá en sorteo tan sólo lo relativo al área europea.

La información sobre la inspección que una comisión de "FIFA" efectuó a los escenarios que preparó Argentina para montar el Mundial de Fútbol 1978, fue rendida a la prensa por Hermann Neuberger, de Alemania Federal, quien con Juan González de Chile y Harry Cavan, de Irlanda del Norte, integró la comisión.

Dijo que Argentina construye tres estadios nuevos con capacidad—es decir—para 50.000 espectadores e hizo algunas cosas bonitas, como se sumarán al del Rosario Central, Buenos Aires y River Plate (tres clubes argentinos) que tienen capacidad para 61.000, 50.000 y 80.000 asientos respectivamente.

Agregó que será el estadio del River Plate el que se usará como central y donde se jugarán los partidos inaugurales, final y por el tercer lugar.

Apuntó que todos los estadios nuevos se realizan dentro de los más modernos conceptos arquitectónicos y que contarán con todas las facilidades tanto para los jugadores como para el público y la prensa.

Agregó que "de acuerdo con el ritmo de obras y si se puede continuar con el mismo, los estadios estarán listos para la fecha prevista del 31 de diciembre de 1973 y aún pueden estar antes—dijo— si las condiciones fueran más óptimas de lo que ya lo son".

En cuanto al sector comunicacional, Neuberger afirmó que se hacen los arreglos necesarios para que estas estén en las mejores condiciones de funcionamiento.

Al respecto refirió que se mejorará "desde ya" las comunicaciones telefónicas y de tele, tanto internas como externas y que podrá efectuarse una doble transmisión televisiva a color.

Por ello podemos asegurar—dijo— que se podrán ver en todo el mundo, y vía satélite, todos los partidos el mismo día, si bien pueden hacerse diferidos, y dentro de un margen de flexibilidad absoluta.

Pasó luego a referirse al renglón alojamiento, donde indicó que por ser época de invierno cuando se dispute el torneo, no será de afluencia turística, lo cual permite asegurar que habrá facilidades para deportistas, árbitros, delegados, espectadores no nativos y prensa especializada.

Neuberger indicó que la Asociación Argentina de Fútbol (AFA) ha hecho ya una propuesta global para el hospedaje de equipos y árbitros más delegaciones, y que además espera el resultado de peticiones de propuestas para alojamiento de la prensa.

Dijo que, dentro de las facilidades y garantías que brindará el Gobierno argentino se cuenta el financiamiento para los 15 equipos finalistas y para franquicia en el transporte de equipos.

"Podemos indicar cuál concluyó el Comité Ejecutivo y la Comisión Organizadora al ratificar la sede del Mundial a la Argentina—dijo Neuberger— que las condiciones para la realización del evento son óptimas".

Contra lo que se haya podido decir hasta ahora—agregó— no hay nada que impida a la Argentina ser la sede de la Copa Mundial de Fútbol de "FIFA".

En respuesta la interrogante sobre si la "FIFA" había tomado en consideración la situación política y de inseguridad que vive Argentina, Neuberger indicó que así se había hecho.

"Naturalmente que hemos contemplado tal situación—dijo— pero también hemos tenido en cuenta que los tiempos cambian de un momento a otro".

"Nada nos puede indicar, y no se va a suponer—agregó— que va a reinar igual situación dentro de dos años y medio, aparte de que debemos recordar que ya se han celebrado otros campeonatos en países que, al momento de ser elegidos sedes, tenían también tranquilidad política".

DIANA A CIEGAS

Partidos favorables para el líder Logroñés y el Atlético Madrileño

Muy difícil el Tudelano-Palencia para el equipo merado

Reanudada la competición de Liga, el próximo domingo se jugará la décima ronda.

De los cuatro equipos cabeceros, Logroñés, Irún, Atl. Madrileño y Tudelano, serán, acaso, el primero y el tercero, los que tengan confrontaciones menos comprometidas, sobre el papel. Irún, que viaja a Talavera, y Tudelano, que recibe al Palencia, acaso tengan más problemas.

Los pronósticos de turno, los vemos así:

Moscardó-Mirandés.—Bajo de forma el Moscardó, tal vez se vea forzado a ceder un punto al bien tonado Mirandés.

CASTILLA-Michelin.—La fuerza y la mejor calidad están del lado del receptor. Debe imponerse al subcubista.

GETAFE-Eibar.—Los getafenses parecen que van entrando en forma, los eibarreses, no. Serán, pues, aquellos los que apunten todo.

Zamora-San Sebastián.—Quiz los donostiarros, superiores, puedan neutralizar el factor campo y ambiente adverso, para llevarse algo.

Salamanca-Carabanchel.—La mayor potencia del visitante puede alzarle con la victoria sobre el flojo colista, aunque la lucha de éste tal vez pueda traducirse en un empate.

TALAVERA-Real Unión de Irún.—En encuentro de mucha fuerza y no poco compromiso, para los talaveranos, por la calidad del rival, sublíder del grupo. No obstante creemos que por la propia calidad talaverana, reforzada ahora por una moral de juego y de frutos alta, se imponerá.

LAGUN ONAK-Peñas.—Si el Lagun Onak, perdido su empuje inicial ha entrado en una regularidad de juego (ganando en casa y perdiendo fuera, cosa que ha hecho en los tres últimos partidos de Liga), suponemos que seguirá la tónica y vencerá en su feudo, aunque le cueste mucho imponerse a un Peñas recio, pese a sus titubeos últimos.

LOGROÑES-Torrejón.—El Logroñés, líder del grupo, no puede descuidarse lo más mínimo en casa, pues todavía está al alcance de sus seguidores en la cabeza, y se preocupará mucho de evitar la reducción de esa magnífica renta de seis positivos que tiene. Como el Torrejón no es fácil, y sabe sacar las uñas, obligará a los logroñeses a actuar con decisión y vista, para rubricar una victoria local.

ATLÉTICO MADRILEÑO-Alfaro.—Es mucha la diferencia de clase y potencial a favor de los madrileños, que, además, están al acecho de cualquier tropiezo del Logroñés para volver a la cabeza. No puede inquietarles mucho el Alfaro, cuya modestia es patente, aunque no se desentende su entusiasmo. No creemos que éste pueda con los otros más acaudalados valores técnicos del rival. De ahí que, salvo sorpresas gordísimas, serán los "colchoneros" los que sumen los puntos.

TUDELANO-Palencia.—Es evidente que el equipo de la ribera navarra ha ido a más últimamente hasta el punto de que lleva una racha espléndida, pues ha ganado los últimos cuatro encuentros de Liga, permitiéndole dar un salto enorme hacia la cabeza (del puesto 16 al 4), que le encarrilan bien y le vuelven a su fama de equipo potente de otras temporadas.

AJEDREZ

La marcha del Torneo Social de 1.ª categoría del CLUB PALENTINO

El pasado lunes y en los amplios salones del Casino, de Palencia, con cuya directiva se ha llegado a un acuerdo para que sean cedidos a Club Palentino, ha comenzado a jugarse el preceptivo torneo social para jugadores de primera categoría de dicho club. Se han inscrito ocho jugadores y solamente dos de ellos, veteranos, Barbudo y Alonso y el resto son de la nueva ola, por decirlo así: Los dos hermanos Lafuente, Roberto y Miguel Ángel, los hermanos Herrero (Jesús y Luis Antonio), más los dos últimos ascendidos de segunda categoría, Javier Platero y Fernando Sampedro.

Las rondas comienzan todos los lunes, miércoles y viernes de cada semana, a las siete de la tarde, en que los árbitros nombrados por la Federación, señores Bleye, Fuentesburo, Lorenzo y Aragón ponen los pejes en marcha, siendo el tiempo marcado en las bases del torneo, 40 jugadas en hora y media, aunque algunos jugadores se quejan del poco tiempo que se les concede.

El resultado de la primera ronda fue el siguiente:
Barbudo, 0; Miguel A. García, 1.
Alonso y Sampedro, empataron.
Luis A. Herrero, 0; Roberto García, 1.

En la segunda el resultado fue:
Roberto García, 1; Jesús Herrero, 0.
P. Sampedro, 0; Luis A. Herrero, 1.
Barbudo, 0; Alonso, 1.

Quedando aplazado el tablero de Miguel A. García y Platero.

La entrada es libre para todos cuantos aficionados deseen presenciar las partidas, muy interesantes han resultado algunas de ellas y mucho más han de ser—ya lo comprobamos ustedes—, las que faltan por jugar, de las que pensamos ir ofreciéndoles información.

A. BLEYE

LOS HOMBRES SABEN APRECIARLAS



primera marca en el mundo venta y servicios en toda España

BEAL & C^{IA}, S.A.
C/ Torzozgoiti - Telfs. (94) 4416179 - 4417989
BILBAO-13

Campeonatos provinciales de fútbol AFICIONADO y JUVENIL

FUTBOL AFICIONADO
Resultado de los partidos celebrados los días 15 y 16 de noviembre de 1975.

Día 15. Grupo Primero:
Cuevas, 2; Balmes, 1.

Día 16:
F. Franco-R., 1; 003 Saldaña, 1.
Cristo-O., 3; Aguilar, 1.

Clasificación:
J. G. E. P. F. C. P.

F. Franco-R. 6 4 2 0 14 6 10+4
Cristo-O. 6 4 1 1 20 12 9+3
Aguilar 6 3 2 1 12 6 8+2
003 Saldaña 6 2 1 3 15 14 5-1
Cuevas 6 1 1 4 9 18 3-3
Balmes 6 0 1 5 7 19 1-5

Grupo Segundo:
Baños, 2; Villada, 0.
Duelas, 2; Duéñas, 2.

Clasificación:
J. G. E. P. F. C. P.

Baltanás 5 4 0 1 9 5 8+2
Duéñas 5 2 2 1 5 4 6+2
Villada 5 2 1 2 4 5 5+1
Estrella 5 1 1 3 8 10 3-2
Frechilla 4 1 0 3 5 7 2-2

Encuentros a celebrar el próximo día 23 de noviembre de 1975.

Grupo Primero:
Aguilar-003 Saldaña. Campo de Aguilar de Campoo a las cuatro de la tarde.

Grupo Segundo:
Villada-Frechilla. Campo de Villada a las cuatro de la tarde.

CAMPEONATO PROVINCIAL DE FUTBOL JUVENIL
Resultado de los partidos celebrados el día 16 de noviembre de 1975.

Grupo Primero:
Cristo-O., 0; Guardo, 1.
Duéñas, 0; Palencia Promesas, 5.
F. Franco-R., 3; Balmes, 2.

Clasificación:
J. G. E. P. F. C. P.

Palencia P. 7 5 1 1 20 7 11+5
Balmes 7 5 1 1 18 1 11+3
Guardo 6 4 0 3 13 9 8-2
F. Franco-R. 6 2 1 3 10 11 5-1
Duéñas 6 1 1 4 7 20 1-5
Cristo-O. 5 0 0 5 4 22 0-4

Grupo Segundo:
Venta de Baños, 3; Polideportivo, 0.
CSF OJE, 3; Palencia, 0.

Clasificación:
J. G. E. P. F. C. P.

CSF OJE 6 6 0 0 18 4 10+6
V. Baños 5 2 2 1 12 8 6
Palencia 5 2 1 2 9 9 5-1
Vallada 4 0 2 2 5 9 2-2
Aguilar 6 0 0 3 11 11 1-5

Encuentros a celebrar el próximo día 23 de noviembre de 1975.

Grupo Primero:
Balmes-Duelas. Campo de Balmes a las cuatro de la tarde.

Palencia P.-Cristo-O. Campo de Villada a las cuatro de la tarde.

Grupo Segundo:
Villada-CSF OJE. Campo de Villada del Río Carrion a las cuatro de la tarde.

Descansa: Polideportivo.

SANCIONES
En sesión celebrada por el Comité de Competición, el día 18 de noviembre de 1975, entre otros asuntos, acordó lo siguiente:

Aficionados:
1.—Suspender por un partido oficial a los jugadores Jesús Mirandés, del Villada, por ofensas al árbitro. Art. 297, cuarto; Máximo Rojo Gutiérrez, del Baltanás, por intento de agresión a un contrario. Art. 297, segundo; Julio Rodríguez Bayo, del 003 Saldaña, y José P. Rodríguez, Laso, del Cristo-O., ambos por acumulación de amonestaciones. Art. 296.

2.—Leve a amonestación y advertencia de suspensión a los jugadores José María Méndez, del Villada; Juan-C. González Castañeda, del Baltanás; y José-P. García Sierra, del Aguilar. Art. 296.

3.—Segunda amonestación a los jugadores José-M. Pérez Rodríguez, del Villada. Art. 295, quinto; Mario García García, del Estrella. Art. 295, segundo; Vicente Vallejo del Año, del 003 Saldaña. Art. 295, sexto; Félix-A. Gómez Vélez, del Aguilar, con doble amonestación. Art. 296; y Santiago Pérez Calzon, del Cristo-O., con advertencia a este último. Art. 296.

4.—Primera amonestación a los jugadores Miguel-A. Gómez Campillo, del Duéñas y advertencia de suspensión. Art. 296; Juan-C. León Gutiérrez, del Cuevas, y Gregorio Merino Antolín, del Cuevas. Art. 295, segundo.

Juveniles:
1.—Suspender por tres partidos oficiales al jugador Heliodoro Rodríguez Mayo, del Palencia P., por agresión a un contrario sin efectos legales. Art. 300.

2.—Suspender por un partido oficial a los jugadores Luis-F. Sánchez Gómez, del Guardo, por intento de agresión. Art. 297, segundo; Miguel Alfamora Daza, del V. de Baños; y José-A. León Mongrorejo, del Palencia P., ambos por acumulación de amonestaciones. Art. 296.

3.—Segunda amonestación a los jugadores Faustino Frechilla León y Juan-C. Lozano Antillo, del CSF OJE, ambos y advertencia de suspensión. Art. 295, sexto, respectivamente.

4.—Primera amonestación a los jugadores Jesús Hernández Gómez, del Guardo. Art. 295, sexto; Rubén Zubizarreta, del Villada. Art. 295, sexto.

Para la sesión del lunes por la mañana son válidas las localidades del sábado.

Para la sesión del lunes por la tarde son válidas las localidades del domingo.

Las localidades del jueves, que no son válidas para ninguna sesión, se pueden devolver en taquillas, donde se reintegrará su importe.

A efectos de devoluciones y para la venta de localidades para las nuevas fechas, las taquillas del Palacio de Deportes estarán abiertas el viernes y el domingo, de 11 a 14 y de 17 a 21 y el lunes, de 11 a 14 y de 15 a 19 horas.

mel de las Heras, del CSF OJE. Art. 295, segundo; Fernando Franco Arias, del F. Franco-R. Art. 295, quinto; y Francisco-J. Medina Asís, del V. de Baños. Art. 295, segundo.

Equipos:
1.—En cumplimiento al Art. 298, segundo, se advierte al Aguilar que, habiendo sido sancionado colectivamente por protesta alzada de varios jugadores al árbitro, durante el encuentro Cristo-O.-Aguilar, disputado el pasado día 16 de noviembre de 1975, de reincidir en la falta anteriormente citada, se sancionará al capitán y entrenador del equipo, ello sin perjuicio de imponer la que corresponda al jugador o jugadores que hubiesen sido identificados por el árbitro y amonestados o expulsados por dicha causa.

2.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

3.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

4.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

5.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

6.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

7.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

8.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

9.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

10.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

11.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

12.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

13.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

14.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

15.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

16.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

17.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

18.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

19.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

20.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

21.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

22.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

23.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

24.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

25.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

26.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

27.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

28.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

29.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

30.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

31.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

32.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

33.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

34.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

35.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

36.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

37.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

38.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

39.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

40.—Imponer multa a los clubs Villada, Baltanás, 003 Saldaña y Cristo-O., con 50 pesetas cada uno por faltas

Radio Vaticano:

"La figura de Franco se ve con respeto"

Ciudad del Vaticano, 20. (Efe). — El respeto que merece la figura del general Franco, por ser indiscutiblemente grande, fue subrayado anoche por «Radio Vaticano», en una transmisión en español enteramente dedicada al fallecimiento del jefe del Estado español.

Aplazado el sorteo de la Lotería hasta el martes

Madrid, 21. (Cifra). — El sorteo que había de celebrarse el próximo día 22 de este mes, ha sido aplazado hasta el día 24 de los corrientes, por haberse declarado el sábado 22 un día de luto por el fallecimiento del jefe del Estado.

Orla de luto en el Boletín Oficial del Estado

Madrid, 21. (Cifra). — Con una orla de luto enmarcando la portada aparece hoy el «Boletín Oficial del Estado», «Gaceta de Madrid».

FIRMA DEL PRINCEPE EN EL «B. O. DEL E.»

Madrid, 21. (Cifra). — Dos disposiciones aparecen firmadas por Juan Carlos de Borbón, Príncipe de España, en el «B. O. del Estado» de hoy. Se trata de la Ley de Bases del Estatuto de Régimen Local y la Ley sobre Derechos y Residuos Sólidos Urbanos.

Las disposiciones son Leyes de la Jefatura del Estado, en las que aparece también la firma del Presidente de las Cortes Españolas, Alejandro Rodríguez de Valcárcel y Negrón.

El escultor Santiago de Santiago hizo la mascarilla y las manos de FRANCO

Madrid, 21. (Cifra). — El escultor Santiago de Santiago hizo la mascarilla y las manos de Franco, hacia las ocho de la mañana de ayer, unas tres horas y media después del óbito.

Según ha declarado el escultor a «Cifra», no encontró al Caudillo desfigurado por la penosa enfermedad y las continuas operaciones a que había sido sometido. «Quedó sorprendido», ha dicho, «de encontrarle tan natural. Las manos estaban como juveniles».

También fue avisado para sacar la mascarilla Juan de Avalos, pero éste se encontraba en su ciudad natal, Mérida, donde iba a tener la inauguración de un monumento regalado por el propio escultor, dedicado a la arqueología, con motivo de un simposio arqueológico que se estaba celebrando en la antigua capital de la Lusitania.

Avisado con urgencia se desplazó inmediatamente a Madrid, para lo que pudo hacer falta, pero a pesar de todo no pudo llegar a tiempo para colaborar en este trabajo.

Juan de Avalos es el autor de las grandes figuras que realzan el Valle de los Caídos, donde será enterrado el jefe del Estado.

Duplicado el tráfico telefónico en MADRID

Madrid, 21. (Cifra). — Desde las siete a las diez de la mañana de ayer se duplicó el tráfico telefónico en Madrid. El servicio del «995» de información a través de Radio Nacional experimentó entre esas horas algunos momentos de auténtica saturación. A las diez de la mañana, el índice de comunicaciones descendió considerablemente dado que, a esa hora, el Presidente Arias leía el último mensaje de Franco a los españoles.

Entre las diez y cuatro y las doce, la densidad telefónica aumentó en un 140 por 100, volviendo a sus cifras normales paulatinamente a partir de las doce de la mañana.

Las zonas que registraron mayor incremento en el número de comunicaciones urbanas fueron las correspondientes a las centrales del Barrio de Salamanca, Gran Vía y Santo Domingo.

En cuanto al tráfico manual interurbano tuvo un incremento de un 15 por 100 sobre las cifras de los días anteriores. El servicio internacional registró un aumento de un 20 por 100 en las conferencias hacia Madrid y de un 10 por 100 en las de salida.

Normas de circulación en las carreteras del sector norte de Madrid Prohibido acudir al Valle de los Caídos y a sus cercanías

Madrid, 21. (Cifra). — Los conductores de vehículos que el próximo día 23 se dirijan por las carreteras «N-IV» (Madrid-La Coruña), «A-6» (autopista peaje Villalba-Villacasas) y «C-600» (Navacerrada-Navalcarnero), por Guadarrama, tendrán que atender a una serie de restricciones, entre ellas que se abstengan de acudir al Valle de los Caídos o cercanías si no llevan distintivos o permisos correspondientes.

En la carretera «C-600» (Navacerrada-Navalcarnero, por Guadarrama) se cortará la circulación en ambos sentidos para vehículos no autorizados, en el tramo comprendido entre la «A-5» y El Escorial, desde las siete a las dieciocho horas.

Se cortará la circulación por la calzada, sentido hacia La Coruña, a partir de las 11.30 horas, desde Puerta de Hierro, hasta el punto kilométrico 47.700 de la «A-6» y punto kilométrico 48 de la «N-IV», pudiendo transitar normalmente por ella una vez que haya pasado el cortejo fúnebre.

Quiénes tengan que dirigirse a algún punto que implique la utilización de la carretera «N-VI», a «A-6» o «N-601» (Madrid-León por Segovia), lo harán por la «C-207» (Colmenar Viejo y Navacerrada) hasta la intersección con la «N-601» desde donde podrán tomar esta última carretera o bien continuar por la «C-600» a Guadarrama, hacia la «N-VI» o «A-6».

A partir de las diez horas, se cortará la circulación por la calzada de entrada a la capital, desviándose el tráfico existente por la antigua carretera de Castilla («M-500»). Paseo de Monistrol a la «M-30».

Desde las 15 horas a las 18 horas, se desviará la circulación en el punto kilométrico 47.500 de la «A-6» y en punto kilométrico de la «N-VI» por la «C-600» hacia Guadarrama y Navacerrada, para continuar hacia Madrid por la «C-607».

Las restricciones a la circulación previstas en domingos y días festivos para camiones y vehículos articulados, se aplicarán en las carreteras citadas, desde las 7 a las 18 horas, con independencia del horario en que normalmente se vienen imponiendo.

Cerrados los accesos al Palacio de El Pardo

Madrid, 21. (Cifra). — A las dos menos cuarto de la madrugada fue cerrado el acceso principal al Palacio de El Pardo, residencia del Generalísimo Franco, que aproximadamente desde media tarde estuvo abierto al público de Madrid que, de forma incesante, ha manifestado su sentimiento de cariño y de gratitud al Caudillo muerto.

La puerta principal de la residencia del jefe del Estado, donde hasta hoy tempranamente continuaba instalada la Capilla Ardiente, estaba salvaguardada por varios miembros de la guardia de Palacio y por un regimiento de Infantería.

Comienzan a llegar las representaciones extranjeras

(Viene de primera página)

tos con S. A. R. el Príncipe de España, partió hacia Madrid en automóvil.

Forman parte de la delegación el vicegran maestro de ceremonias del Sha, señor Khosrow Ahmadi y el mayor Amir Mohammad Solehi, ayudante militar del Príncipe Reza Fahlavi.

REPRESENTACIONES COLOMBIANA Y PERUANA

El presidente de la Corte Suprema de Colombia, Aurelio Camacho Rueda, ha llegado a las 11.40 de esta mañana, al aeropuerto de Barajas para asistir a los funerales y entierro del jefe del Estado.

Minutos más tarde, llegó la delegación peruana, presidida por el ministro de la Vivienda, contralmirante Juan Paredes al que acompañaban el embajador peruano en Roma, Arturo García, y el encargado de Negocios en Madrid, Guillermo Fernández Conde.

Ambas delegaciones fueron recibidas por el primer introductor de embajadores, Pan de Soraluce y miembros del cuerpo diplomático de sus respectivos países.

LLEGADA DEL MINISTRO DE EDUCACION DE ARGENTINA

El ministro de Cultura y Educación de la República Argentina, Pedro Arrighi, ha llegado a las 12.20 de hoy, al aeropuerto de Barajas, procedente de Buenos Aires.

El señor Arrighi, que fue recibido por su colega español, Cruz Martínez Esteruelas, preside la delegación de su país, que asistirá a los funerales del jefe del Estado Generalísimo Franco.

Forman esta delegación el general de brigada Oscar Gallino y el consejero de Embajada Oscar Disconia.

Inmediatamente después de su llegada, el señor Arrighi, firmó en el libro de condolencias que está instalado en el salón de honor del aeropuerto madrileño.

PERSONALIDADES BRASILEÑAS

El general jefe del Estado Mayor del Brasil, Antonio Jorge Cabreira, y el mayor de Aviación, Mario José Santana, han llegado a Madrid, a las 13 horas, para asistir a los funerales del jefe del Estado.

La delegación brasileña fue recibida por el segundo introductor de embajadores, Fernando Moreno.

Comentarios de los periódicos de Barcelona

"Ha comenzado el futuro"

Barcelona, 21. (Cifra). — La totalidad de rotativos barceloneses de esta mañana, incluyendo los deportivos, dedican amplios espacios informativos a la desaparición del jefe del Estado español, Francisco Franco.

Un "poster" con el MENSAJE POSTUMO

Madrid, 21. (Cifra). — El Ministerio de Educación y Ciencia va a hacer una gran tirada de un «poster» con el mensaje postumo de Franco, que será distribuido a institutos, colegios, nacionales y centros de formación profesional para que se encuentre allí cuando se reanuden las clases, el próximo veintiseis de noviembre.

Por su parte, «Mundo Diario», repite en su edición de hoy el editorial publicado en el número extra de ayer, titulado «Ha comenzado el futuro» y en el que subraya que quien ha sido llamado a «ser rey de todos los españoles, ha de presidir el desarrollo político de una sociedad, plenamente madura, integrada de todas las ideologías que no comporten exclusivismos o marginaciones».

«La madurez de los españoles, nuestra madurez —dice a su vez «La Vanguardia» en un comentario titulado «con emoción y esperanza»—, es ya un tópico en los discursos oficiales. En ella habrá de encontrar el rey de España, don Juan Carlos de Borbón, el concurso que necesita para realizar con pleno acierto su misión histórica. En esta columna hemos dicho que existe, dentro y fuera, una disposición favorable. Hagamos en paz una tierra de paz, un hogar para todos. La historia no se detiene».

Discos con el pensamiento y la voz de Franco

Madrid, 21. (Cifra). — El Ministerio de Educación y Ciencia ha comenzado a preparar, para su inmediata edición, varios discos titulados «Voz y pensamiento de Francisco Franco», en los que se seleccionan, por Ricardo de la Cierva, los fragmentos más significativos e históricos de los discursos pronunciados por el Caudillo durante su mandato como jefe del Estado.



SU EXCELENCIA

D. Francisco Franco Bahamonde

Jefe del Estado Español

Falleció en Madrid el día 20 de Noviembre de 1975

D. E. P.

El Alcalde-Presidente y Corporación Municipal tienen el honor de invitar a la población de Baños de Cerrato y Venta de Baños a los solemnes funerales que por el eterno descanso de su alma serán dirigidos por el Reverendísimo P. Abad Mitrado del Monasterio de La Trapa, el sábado día 22, a las seis de la tarde, en la Iglesia Parroquial de Santa Rosa de Lima.

Prenea británica

Objetivo del Rey: llevar a España a una democracia ("Financial Times")

Paz, estabilidad y crecimiento económico ha dado Franco a su país, dice el "Times"

Londres, 21. (Efe). — El objetivo del nuevo rey Juan Carlos es el de llevar a España a una democracia y acercarla a la Europa de los nueve, afirma en un editorial publicado hoy en el diario financiero "The Financial Times".

El editorial, titulado "El interregno español", dice que este interregno comenzó bastante antes de la muerte de Franco y su duración dependerá de la habilidad política del nuevo rey. Señala que el Príncipe se mostró cauto en su primera etapa de Jefe de Estado en funciones el año pasado y firme ahora en la cuestión del Sahara. «Pero será al comienzo de su reinado —dice— cuando tendrá que mostrar su capacidad, comenzando esto por su discurso al funeral de Franco y su discurso a la Nación en la elección de su primer ministro».

Más adelante, afirma el editorial que las situaciones de España y Portugal son distintas, ya que España ha alcanzado un grado de prosperidad que Portugal no podría soñar.

Señala, finalmente, como dificultades a superar por el rey Juan Carlos la posición de la extrema izquierda española, por convicción u oportunismo, el camino parlamentario de los comunistas italianos.

En un artículo de Roger Matthews publicado en el mismo periódico se dice que la habilidad de Franco consistió en que siempre fue el árbitro, nunca el jugador.

Decisión pragmática, no ideológica, tenacidad, determinación y paciencia, son algunos de los calificativos con que Matthews se refiere al general, de quien dice en el título que nunca fue víctima de la duda.

El análisis del coronel del "Financial Times" en Madrid se extiende en el relato del régimen político creado por Franco durante las últimas décadas.

Al analizar el futuro, Matthews dice que la propia característica de la vida política española se traduce en una ausencia de líderes actuales.

LA PAZ DE FRANCO
Londres, 21. (Efe). — Franco proporcionó un período de paz civil y estabilidad política sin precedentes en la historia española desde el siglo XVIII, dice un editorial publicado hoy en el matutino independiente londinense "The Times".

«Y más importante aún —añade— esta paz y estabilidad, combinada con una política económica ultraliberal, permitió a España beneficiarse con plenitud del espectacular crecimiento que caracterizó el comercio mundial en general y la economía de Europa occidental en particular durante los años cincuenta y sesenta».

El periódico, que califica de «notables» los logros conseguidos por Franco al frente del estado español, hace referencia a la brillante carrera militar del general y a su habilidad para defender la independencia de España.

«Con gran destreza diplomática resistió las presiones para que España participase en la segunda guerra mundial al lado del Eje y así permitió a su país comenzar la cicatrización de las heridas de la guerra mientras el resto de Europa estaba en un proceso de devastación».

Señala que las generaciones de españoles nacidas después de la guerra civil agradecen a Franco el desarrollo de las últimas décadas.

Estos españoles, agrega, se sienten ahora lo bastante maduros políticamente para asumir sus responsabilidades como ciudadanos de un estado democrático, y sienten la necesidad de un sistema social más moderno para hacer frente a su dinámica pero hasta ahora no suficientemente controlada y ahora descendente, económica.

«DAR LA BIENVENIDA A ESPAÑA»
Londres, 21. (Efe). — En un editorial titulado «dar la bienvenida a España», el diario conservador "The Daily Express", dice:

«Un hombre joven, Juan Carlos, tiene en sus manos el timón. No debe escuchar el clamor de los partidos ilegales de izquierda, dejando el caos y la parálisis para Portugal, ni dejarse influir por la resistencia de la

derecha». Afirma que Juan Carlos necesita ahora todo el apoyo, tanto de su país como del exterior y dice: «En una era que ha visto caer muchas monarquías europeas, España está tratando de resucitar la suya como el mejor camino de soldar las amargas divisiones que son el legado de su guerra civil».

Aboga seguidamente porque la familia real británica preste su apoyo al nuevo rey de España y apunta que debería enviar al funeral de Franco a un representante, indicando que lord Mountbatten sería la mejor elección.

Por su parte, el "Daily Telegraph" publica también un editorial, titulado «Nueva era en España», en el que hace votos por el éxito de Juan Carlos en su nueva misión al frente de la Nación española.

El editorial afirma también que «su gallardo vuelo al Sahara fue un notable primer paso para establecer su personalidad».

EL GOBIERNO LABORISTA DISPUERTO A AYUDAR A ESPAÑA

Londres, 21. (Efe). — El Gobierno británico está dispuesto a intensificar si cabe, las buenas relaciones con España en el futuro, según han manifestado fuentes oficiales gubernamentales, al comentar la decisión de enviar a un miembro del Gabinete, lord Shepherd a los funerales del Generalísimo Franco.

Contestando a algunos sectores de izquierda que pedían explicaciones sobre la designación de lord Shepherd, las mismas fuentes manifestaron que los españoles pudieran sentirse ofendidos si Gran Bretaña no estuviera dignamente representada en los funerales del Jefe del Estado español.

Por decisión del Consejo de la Revolución

El Gobierno portugués será reestructurado

El partido socialista sale a la calle para oponerse

Lisboa, 21. (Efe). — La reestructuración del actual Gobierno, que el jueves suspendió sus actividades por falta de condiciones para ejercer su autoridad, ha sido decidida en la reunión del Consejo de la Revolución.

Portuguesa concluida a primera hora de la mañana de hoy.

Sin embargo, ningún comunicado oficial fue facilitado al final de la reunión, que tuvo lugar a 20 kms. de Lisboa, en el fuerte de San Julián de Barra, mientras decenas de miles de manifestantes convocados por organizaciones de la izquierda del partido socialista pedían, frente al palacio presidencial de Belem, la dimisión del actual gabinete.

La reestructuración global del Gobierno, y no meros cambios de personas, había sido admitida ayer por el propio primer ministro, almirante Pinheiro de Azevedo, que sostuvo a este fin una larga entrevista con el presidente de la República.

Cerca de medianoche, el general Costa Gomes interrumpió la reunión del Consejo de la Revolución para dirigirse al Palacio de Belem, desde cuya sacristía dirigió unas palabras a los manifestantes, que le ovacionaron largamente.

El general Costa Gomes, como habitualmente, eludió contestar a las peticiones concretas de las manifestaciones y se refirió, en términos generales, a la necesidad de unir a «todas las personas de buena voluntad» para luchar contra la reacción.

Según ciertas informaciones filtradas de la reunión del Consejo de la Revolución, además de una reestructuración del Gobierno en moldes aún desconocidos, se habría decidido también el nombramiento del capitán Vasco Lourenço como comandante de la Región Militar de Lisboa, en sustitución del general Otelo de Carvalho, que conserva no obstante su puesto de comandante del "Cocón".

El propio Otelo de Carvalho, que hace solo unos días declaró que no volvería a las reuniones del Consejo de la Revolución, participó en la sesión celebrada esta noche.

La Región Militar de Lisboa es considerada como la más importante del país y también como la más «roca». El capitán Vasco Lourenço, uno de los principales hombres del llamado "grupo de los nueve", es con todo amigo íntimo del general Otelo de Carvalho y un hombre de gran prestigio dentro de las fuerzas armadas.

Finalmente, el Consejo de la Revolución habría estudiado también la posibilidad de disolver el "Non Nato" Agrupamiento Militar de Intervención (AMI), fuerzas militares especiales creadas hace casi dos meses por el propio Consejo de la Revolución para ponerlas a disposición del Gobierno, pero que no llegaron a ser operacionales por la oposición de militares radicales y del propio "Cocón".

Entretanto, pocas horas después de la paz apareció del general Costa Gomes por el Palacio de Belem, fue desburbado en una de las puertas del palacio, un artefacto explosivo con dos kilos de tróvil, que fue inmediatamente desmontado por especialistas.

A primeras horas de la mañana, muchos miles de manifestantes se encontraban todavía en la Plaza del Imperio, junto al palacio presidencial, esperando una decisión concreta del Consejo de la Revolución sobre la continuidad del Gobierno.

Por otra parte, Alvaro Cunhal, secretario general del partido comunista, declaró esta madrugada que su partido quiere «una solución política y no una solución de enfrentamiento» para la actual crisis.

Alvaro Cunhal, que regresó a primera hora de hoy a Lisboa interrumpiendo una gira por diversos países del Este de Europa, declaró a los periodistas en el aeropuerto que su partido sigue proponiendo como solución el refuerzo de las posiciones de izquierda en el Gabinete y en el Consejo de la Revolución y la salida del Partido Popular Democrático (centro) del Gobierno.

LLAMAMIENTO DEL PARTIDO SOCIALISTA
Lisboa, 21. (Efe). — El partido socialista hizo un llamamiento anoche a todos los socialistas y a todos los demócratas para que salgan a las calles con el fin de «exigir que el VI Gobierno, del almirante Pinheiro de Azevedo pueda gobernar».

El partido socialista declara que no quiere una dictadura militar como el partido comunista, que pretende, cueste lo que cueste, imponer tal dictadura.

«Es preciso que todos se dirijan al presidente de la República para pedirle que sea el Jefe del Estado y no el símbolo de un Estado sin jefe y de un Ejército en desintegración».

El presidente alemán asistirá el día 27 a la exaltación del Rey

Artículo del ex-embajador Lodge en el "New York Times"

Nueva York, 21. (Efe). — El ex-embajador de Estados Unidos en España desde 1955 a 1961 publicó el siguiente artículo en el diario "The New York Times", que por su interés reproducimos íntegramente:

«MIRANDO A ESPAÑA»
Por John Davis Lodge

«Hay una tendencia entre algunos comentaristas de considerar a la guerra civil española como una lucha entre el fascismo y la democracia. De hecho, el así llamado Gobierno republicano fue eventualmente controlado desde Moscú. Moscú, entonces como ahora, no estaba aparentemente interesada ni en la democracia ni en la libertad. «República» es una palabra bonita que cubre una multitud de pecados, ya que los izquierdistas en España poco a poco menospreciaron a la opinión pública y a los resultados de las elecciones, como los comunistas están haciendo en Portugal».

LA TV. ALEMANA RETRANSMITIRÁ LA PROCLAMACIÓN DE JUAN CARLOS

Frankfurt, 21. (Efe). — La televisión alemana occidental, retransmitirá en directo mañana, los actos de proclamación de don Juan Carlos de Borbón, como Rey de España.

El primer programa de la televisión alemana (ARD), conectará con el palacio de las Cortes a las 12.20 horas, de mañana y se prolongará una hora.

El comentario de la solemne ceremonia correrá a cargo del corresponsal de la cadena alemana en Madrid, Horst Hane, se informa hoy aquí.

La España de 1975 es muy diferente de la de 1936.

Es verdad que los fascistas italianos y los nazis dieron ayuda a las fuerzas nacionales durante el conflicto. También es verdad que la Rusia comunista estuvo después aliada con la Alemania nazi por medio del pacto Molotov-Ribbentrop y que nosotros los norteamericanos recibimos ayuda de Stalin durante la segunda guerra mundial. Sería muy difícil de probar que Stalin fue un mal menor que Hitler o Mussolini.

Algunos se refieren a los miembros de las brigadas de Abraham Lincoln como idealistas. Bien, aquellos que lucharon en la otra parte también fueron idealistas. Desprecian la dominación comunista extranjera como también desprecia la mayoría de los norteamericanos. También nosotros los norteamericanos luchamos no sólo contra los nazis y los fascistas y sus carnicerías durante la segunda guerra mundial.

Se ha dicho que en España hay una lucha entre el terror y la represión. Claramente hay terror en España como lo hay en Portugal. También hay terrorismo en el resto del mundo incluidos los Estados Unidos.

¿Es represión el ejecutar a cinco terroristas que asesinaron a 18 policías por la España dejando a jóvenes ciegos y niños pequeños? No fue considerado represión cuando en los Estados Unidos un asesino de policías fue condenado a la silla eléctrica. ¿O es que es solamente represión cuando son comunistas los ejecutados y sucede en España?

Se ha repetido y establecido incontestablemente que la guerra civil española fue debida en gran parte a la subversión del propio parlamento debido a la muerte de José Calvo Sotelo, un líder de las fuerzas de la democracia y por infiltración de los comunistas en la zona republicana.

Es tendencioso y erróneo el sugerir que la guerra civil en España se debió a la guerra entre el fascismo y la democracia. Hoy, tal opinión resulta simplista y absurda.

Los españoles son nuestros amigos ahora como la fueron hace doscientos años cuando nos dieron generosamente hombres y dinero para la lucha de las colonias americanas.

En los últimos años, España ha sido de un buen amigo de Estados Unidos. El Generalísimo Francisco Franco ofreció una ayuda enorme a los aliados al rehacer las insistentes demandas de Hitler de pasar por España en 1940 cuando Hitler tenía doce divisiones paralizadas en los Pirineos. Fue particularmente valeroso porque la reunión del general Franco con Hitler se produjo un año después de la guerra civil. Una tercera parte de las ciudades españolas estaban en ruinas y había habido un millón de muertos.

El general Franco ha recibido en reconocimiento el agradecimiento de los judíos de todo el mundo por la ayuda que les dio al proveer con pasaportes españoles y visados a más de 200.000 judíos cuando estaban teniendo lugar las matanzas de judíos en Alemania nazi.

Aunque España no ha sido admitida como miembro de la Organización del Atlántico Norte (OTAN) las bases españolas forman parte de la estructura vital de la OTAN. Si encima de la defección de Grecia y Francia de la organización, el dilema turco y el caos portugués no estuviesen disponibles las bases españolas, el futuro de la OTAN sería sin duda muy sombrío.

Nosotros los norteamericanos deberíamos terminar con nuestros consejos sacrosantos a otras naciones sobre la forma de Gobierno. No predicamos a los chinos sobre sus constituciones y a las naciones comunistas de Europa oriental. Tampoco decimos a los socialistas suecos que el socialismo no es para nosotros y que nosotros pensamos que deben tener una economía de libre empresa como en España. ¿Por qué algunos piensan que pueden predicar a España?

Porque no han puesto al día sus opiniones. Más de 36 años han pasado desde el final de la guerra civil. El hecho de que hay menos adictos a las drogas y menos matrimonios rotos en España que en Estados Uni-

dos, es una evidencia de que la España de hoy es una España diferente.

Las temperaturas extremas en el día de ayer se registraron en Huelva con 22 grados —la máxima— y en Valladolid, Salamanca y Granada, con un grado bajo cero —la mínima—. La máxima en Madrid fue de 15.4 grados a las 15.30 horas y la mínima, de 3 grados, se registró a las siete de esta mañana.

EL TIEMPO QUE HACE

Poco nuboso

Madrid, 21. (Cifra). — El Servicio Meteorológico Nacional informa que en las próximas 24 horas el cielo estará nuboso, con chubascos aislados en la vertiente cantábrica, norte de Galicia y cabecera del Ebro, especialmente en Vizcaya y Guipúzcoa; nuboso, con algún chubasco disperso, en Cataluña, e intervalos nubosos en los sistemas central e ibérico, Mallorca y Menorca. En el resto del país habrá predominio de cielo poco nuboso o despejado.

En Madrid, habrá algún intervalo nuboso en el área de la Sierra y poco nuboso o despejado en el resto de la zona. Soplarán vientos flojos de componente norte y la temperatura máxima probable para hoy es de 14 grados.

El presidente italiano finaliza sus conversaciones en Moscú

Moscú, 21. (Efe). — El presidente de Italia, Giovanni Leone ha salido hoy para Leningrado, una vez finalizadas sus conversaciones en Moscú, informa la agencia Tass.

Le acompañará en el viaje su esposa y el ministro de Asuntos Exteriores, Mariano Rumor con los que posteriormente visitará también Tiflis.

Tras sus conversaciones en Moscú con el secretario del partido comunista soviético, Leonidas Breznev, el jueves se hizo público en la capital de la URSS un comunicado conjunto en el que se aboga por un estrechamiento de la cooperación y robustecimiento de la seguridad para favorecer las relaciones con el resto del mundo.

Prenea francesa

«La tendencia de la nación será reagruparse alrededor del Príncipe Juan Carlos» ("Le Figaro")

Paris, 21. (Efe). — Los matutinos franceses dedican hoy sus primeras planas y gran parte de sus páginas interiores, a la situación en España después de la muerte del General Franco.

«Le Figaro», titula «Juan Carlos será Rey mañana. Sucesión asegurada. Funerales del General Franco el domingo». En una foto de la primera plana aparece doña Carmen Polo de Franco y su hija Carmen en el momento de dirigirse a la capilla ardiente en El Pardo.

«Le Figaro» pasa revista a diversos aspectos de la actualidad española en sus páginas interiores, en las que aparece una fotografía con el siguiente pie: «La muchedumbre manifiesta su emoción ante el traslado de los restos mortales del Caudillo», y otra del General Franco en el balcón del Palacio de Oriente.

En un artículo en el que se analiza el porvenir del futuro Rey, se lee: «Es de presumir que la tendencia instintiva e inmediata de una nación que, económica e industrialmente, conquistó en aspera lucha su derecho de ciudadanía europea, será la de reagruparse alrededor del sucesor designado del General Franco, el Príncipe Juan Carlos. En otro sobre «las

fuerzas en presencia» se califica al ejército de «columna vertebral de la nación».

«L'Aurore» titula a toda plana: «Juan Carlos será Rey mañana». El editorialista añade que Juan Carlos se va a beneficiar de un apoyo quizá decisivo en el extranjero. El mismo diario publica también en primera plana una foto de doña Carmen Polo de Franco con su hija en la capilla de El Pardo.

Finalmente, «Les Echos» hace un estudio cronológico de la caótica historia de España, afirmando que se trata de un régimen que pasa progresivamente de la autarquía al liberalismo económico.

«Los aviones israelíes sobrevuelan BEIRUT»

Beirut, 21. (Efe). — Aviones israelíes han vuelto a sobrevolar hoy Beirut por tercer día consecutivo lo que ha hecho que las sirenas entrasen en funcionamiento en toda la ciudad.

Los aviones, en número de dos y al parecer en misión de reconocimiento, se mantuvieron a gran altura, en estado de alerta por temor que los israelíes tratan de vengarse los muertos y heridos causados la semana pasada por una explosión registrada en Jerusalén.

Radio Beirut ha dicho que las sirenas sonaron en todo el país y que los aviones israelíes cruzaron la frontera libanesa a la altura de la aldea de Dakeh, al suroeste del Líbano, sobrevolando Beirut y a continuación se alejaron en dirección sur.

«Mirando a España»

Artículo del ex-embajador Lodge en el "New York Times"

Nueva York, 21. (Efe). — El ex-embajador de Estados Unidos en España desde 1955 a 1961 publicó el siguiente artículo en el diario "The New York Times", que por su interés reproducimos íntegramente:

«MIRANDO A ESPAÑA»
Por John Davis Lodge

«Hay una tendencia entre algunos comentaristas de considerar a la guerra civil española como una lucha entre el fascismo y la democracia. De hecho, el así llamado Gobierno republicano fue eventualmente controlado desde Moscú. Moscú, entonces como ahora, no estaba aparentemente interesada ni en la democracia ni en la libertad. «República» es una palabra bonita que cubre una multitud de pecados, ya que los izquierdistas en España poco a poco menospreciaron a la opinión pública y a los resultados de las elecciones, como los comunistas están haciendo en Portugal».

LA TV. ALEMANA RETRANSMITIRÁ LA PROCLAMACIÓN DE JUAN CARLOS

Frankfurt, 21. (Efe). — La televisión alemana occidental, retransmitirá en directo mañana, los actos de proclamación de don Juan Carlos de Borbón, como Rey de España.

El primer programa de la televisión alemana (ARD), conectará con el palacio de las Cortes a las 12.20 horas, de mañana y se prolongará una hora.

El comentario de la solemne ceremonia correrá a cargo del corresponsal de la cadena alemana en Madrid, Horst Hane, se informa hoy aquí.

La España de 1975 es muy diferente de la de 1936.

Es verdad que los fascistas italianos y los nazis dieron ayuda a las fuerzas nacionales durante el conflicto. También es verdad que la Rusia comunista estuvo después aliada con la Alemania nazi por medio del pacto Molotov-Ribbentrop y que nosotros los norteamericanos recibimos ayuda de Stalin durante la segunda guerra mundial. Sería muy difícil de probar que Stalin fue un mal menor que Hitler o Mussolini.

Algunos se refieren a los miembros de las brigadas de Abraham Lincoln como idealistas. Bien, aquellos que lucharon en la otra parte también fueron idealistas. Desprecian la dominación comunista extranjera como también desprecia la mayoría de los norteamericanos. También nosotros los norteamericanos luchamos no sólo contra los nazis y los fascistas y sus carnicerías durante la segunda guerra mundial.

Se ha dicho que en España hay una lucha entre el terror y la represión. Claramente hay terror en España como lo hay en Portugal. También hay terrorismo en el resto del mundo incluidos los Estados Unidos.

¿Es represión el ejecutar a cinco terroristas que asesinaron a 18 policías por la España dejando a jóvenes ciegos y niños pequeños? No fue considerado represión cuando en los Estados Unidos un asesino de policías fue condenado a la silla eléctrica. ¿O es que es solamente represión cuando son comunistas los ejecutados y sucede en España?

Se ha repetido y establecido incontestablemente que la guerra civil española fue debida en gran parte a la subversión del propio parlamento debido a la muerte de José Calvo Sotelo, un líder de las fuerzas de la democracia y por infiltración de los comunistas en la zona republicana.

Es tendencioso y erróneo el sugerir que la guerra civil en España se debió a la guerra entre el fascismo y la democracia. Hoy, tal opinión resulta simplista y absurda.

Los españoles son nuestros amigos ahora como la fueron hace doscientos años cuando nos dieron generosamente hombres y dinero para la lucha de las colonias americanas.

En los últimos años, España ha sido de un buen amigo de Estados Unidos. El Generalísimo Francisco Franco ofreció una ayuda enorme a los aliados al rehacer las insistentes demandas de Hitler de pasar por España en 1940 cuando Hitler tenía doce divisiones paralizadas en los Pirineos. Fue particularmente valeroso porque la reunión del general Franco con Hitler se produjo un año después de la guerra civil. Una tercera parte de las ciudades españolas estaban en ruinas y había habido un millón de muertos.

El general Franco ha recibido en reconocimiento el agradecimiento de los judíos de todo el mundo por la ayuda que les dio al proveer con pasaportes españoles y visados a más de 200.000 judíos cuando estaban teniendo lugar las matanzas de judíos en Alemania nazi.

Aunque España no ha sido admitida como miembro de la Organización del Atlántico Norte (OTAN) las bases españolas forman parte de la estructura vital de la OTAN. Si encima de la defección de Grecia y Francia de la organización, el dilema turco y el caos portugués no estuviesen disponibles las bases españolas, el futuro de la OTAN sería sin duda muy sombrío.

Nosotros los norteamericanos deberíamos terminar con nuestros consejos sacrosantos a otras naciones sobre la forma de Gobierno. No predicamos a los chinos sobre sus constituciones y a las naciones comunistas de Europa oriental. Tampoco decimos a los socialistas suecos que el socialismo no es para nosotros y que nosotros pensamos que deben tener una economía de libre empresa como en España. ¿Por qué algunos piensan que pueden predicar a España?

Porque no han puesto al día sus opiniones. Más de 36 años han pasado desde el final de la guerra civil. El hecho de que hay menos adictos a las drogas y menos matrimonios rotos en España que en Estados Uni-

dos, es una evidencia de que la España de hoy es una España diferente.

Las temperaturas extremas en el día de ayer se registraron en Huelva con 22 grados —la máxima— y en Valladolid, Salamanca y Granada, con un grado bajo cero —la mínima—. La máxima en Madrid fue de 15.4 grados a las 15.30 horas y la mínima, de 3 grados, se registró a las siete de esta mañana.

EL TIEMPO QUE HACE

Poco nuboso

Madrid, 21. (Cifra). — El Servicio Meteorológico Nacional informa que en las próximas 24 horas el cielo estará nuboso, con chubascos aislados en la vertiente cantábrica, norte de Galicia y cabecera del Ebro, especialmente en Vizcaya y Guipúzcoa; nuboso, con algún chubasco disperso, en Cataluña, e intervalos nubosos en los sistemas central e ibérico, Mallorca y Menorca. En el resto del país habrá predominio de cielo poco nuboso o despejado.

En Madrid, habrá algún intervalo nuboso en el área de la Sierra y poco nuboso o despejado en el resto de la zona. Soplarán vientos flojos de componente norte y la temperatura máxima probable para hoy es de 14 grados.

El presidente italiano finaliza sus conversaciones en Moscú

Moscú, 21. (Efe). — El presidente de Italia, Giovanni Leone ha salido hoy para Leningrado, una vez finalizadas sus conversaciones en Moscú, informa la agencia Tass.

Le acompañará en el viaje su esposa y el ministro de Asuntos Exteriores, Mariano Rumor con los que posteriormente visitará también Tiflis.

Tras sus conversaciones en Moscú con el secretario del partido comunista soviético, Leonidas Breznev, el jueves se hizo público en la capital de la URSS un comunicado conjunto en el que se aboga por un estrechamiento de la cooperación y robustecimiento de la seguridad para favorecer las relaciones con el resto del mundo.

Prenea francesa

«La tendencia de la nación será reagruparse alrededor del Príncipe Juan Carlos» ("Le Figaro")

Paris, 21. (Efe). — Los matutinos franceses dedican hoy sus primeras planas y gran parte de sus páginas interiores, a la situación en España después de la muerte del General Franco.

«Le Figaro», titula «Juan Carlos será Rey mañana. Sucesión asegurada. Funerales del General Franco el domingo». En una foto de la primera plana aparece doña Carmen Polo de Franco y su hija Carmen en el momento de dirigirse a la capilla ardiente en El Pardo.

«Le Figaro» pasa revista a diversos aspectos de la actualidad española en sus páginas interiores, en las que aparece una fotografía con el siguiente pie: «La muchedumbre manifiesta su emoción ante el traslado de los restos mortales del Caudillo», y otra del General Franco en el balcón del Palacio de Oriente.

En un artículo en el que se analiza el porvenir del futuro Rey, se lee: «Es de presumir que la tendencia instintiva e inmediata de una nación que, económica e industrialmente, conquistó en aspera lucha su derecho de ciudadanía europea, será la de reagruparse alrededor del sucesor designado del General Franco, el Príncipe Juan Carlos. En otro sobre «las

fuerzas en presencia» se califica al ejército de «columna vertebral de la nación».

«L'Aurore» titula a toda plana: «Juan Carlos será Rey mañana». El editorialista añade que Juan Carlos se va a beneficiar de un apoyo quizá decisivo en el extranjero. El mismo diario publica también en primera plana una foto de doña Carmen Polo de Franco con su hija en la capilla de El Pardo.

Finalmente, «Les Echos» hace un estudio cronológico de la caótica historia de España, afirmando que se trata de un régimen que pasa progresivamente de la autarquía al liberalismo económico.

«Los aviones israelíes sobrevuelan BEIRUT»

Beirut, 21. (Efe). — Aviones israelíes han vuelto a sobrevolar hoy Beirut por tercer día consecutivo lo que ha hecho que las sirenas entrasen en funcionamiento en toda la ciudad.

Los aviones, en número de dos y al parecer en misión de reconocimiento, se mantuvieron a gran altura, en estado de alerta por temor que los israelíes tratan de vengarse los muertos y heridos causados la semana pasada por una explosión registrada en Jerusalén.

Radio Beirut ha dicho que las sirenas sonaron en todo el país y que los aviones israelíes cruzaron la frontera libanesa a la altura de la aldea de Dakeh, al suroeste del Líbano, sobrevolando Beirut y a continuación se alejaron en dirección sur.

Hasta que cumplan los 75 años

39 consejeros nacionales pasan a ser permanentes

El artículo 22, de la Ley Orgánica del Estado, que se refiere a la composición del Consejo Nacional, en su apartado b), dice textualmente: «Cuarenta consejeros designados por el Caudillo entre personas de reconocidos servicios. Al cumplirse las previsiones sucesoras, estos cuarenta consejeros adquirirán el carácter de permanentes hasta cumplir la edad de 75 años, y las vacantes que en lo sucesivo se produzcan entre los mismos, se proveerán por elección mediante propuesta en terna de este grupo de consejeros en el pleno del Consejo».

Actualmente, los 40 designados, conocidos generalmente como «los 40 de Ayete», son los siguientes, ordenados según la fecha en que cumplieron 75 años:

Juan Castañón de Meza, José Luis Zambrano y González-Camino y Antonio Huemendi, en 1978; Alfonso Pérez-Viñeta y Lucio y José Luis de Arrese y Magra, en 1980; Mariano Calvo de Sabeudo y Gras y Jesús Sureda Fernández, en 1982; Juan Sánchez-Cortés y Dávila, y Carlos Arias Navarro, en 1983; Manuel Valdés Larrañaga, Gabriel Pita de la Veiga y Sanz, Tomás Romojaro Sánchez y José Antonio Elola-Olaso Idicaza, en 1984; Tomás García-Goni, Adolfo Rincón de Arce y Julio Sánchez y Díaz-Benjumea, en 1985; Agustín Aznar Gerner y José Antonio Girón de Velasco, en 1986; Pilar Primo de Rivera y Sáenz de Heredia, en 1987; Antonio María de Oriol y Urquijo y José Solís Ruiz, en 1988; Enrique García-Román, Celso Halbo, en 1989; Jaime Bojórquez-Amell y Torcuato Fernández-Miranda y Hevia, en 1990; José Luis Taboada García, Diego Salas Pomo y Blas Piñar López, en 1993; Alejandro Rodríguez de Valcárcel y Nebreda, en 1994; Tomás Ar

El domingo será enterrado FRANCO en el VALLE DE LOS CAIDOS

Un monumento único en los anales contemporáneos

Madrid, 21. (Cifra). — El domingo, día 23, los restos mortales de Francisco Franco recibirán sepultura en la Basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos, en una cripta situada entre el Altar Mayor y el Coro.

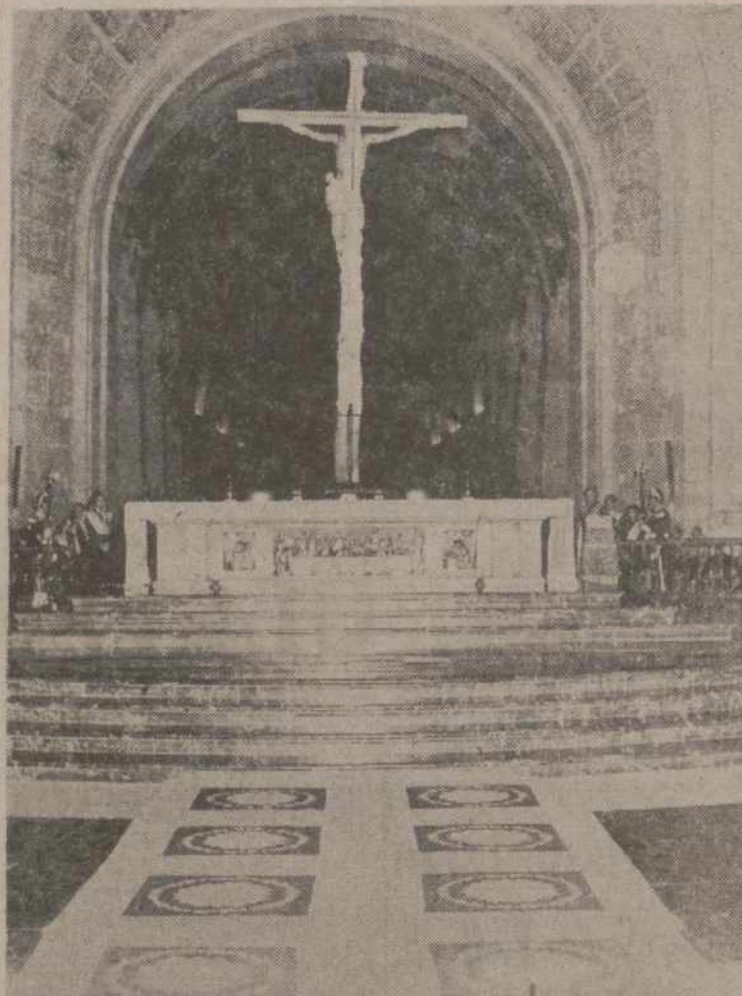
Situado a 58 kilómetros de Madrid y en la ladera sur de la Sierra del Guadarrama, la Santa Cruz del Valle de los Caídos es un colosal monumento a la unidad y a la reconciliación entre todos los españoles y guarda en sus osarios cenizas de los fallecidos por ambos lados del frente durante la última contienda civil.

LA CONSTRUCCION

El rasgo fisonómico exterior característico del inmenso monumento, que ocupa un predio de 1.355 hectáreas, es su gigantesca cruz de granito, con 150 metros de altura desde su base y 46 metros de longitud de sus brazos y que puede verse incluso desde Madrid en los días claros mientras que su iluminación nocturna incita a pedir la Resurrección, fundamento mismo de su religiosidad y razón de ser.

Concebida la idea del monumento por el propio Caudillo, eligió como emplazamiento el risco de La Nava, donde hoy se reúnen y armonizan el templo, el monasterio, el noviciado, los osarios y las tumbas, con las obras de arte — antiguo y moderno — allí reunidas, las instituciones dedicadas a las ciencias Humanas y Divinas y asimismo con la propia naturaleza; pues allí bosques y riscos engarzan en un primer plano, con fondo velazqueño para que los que lo visiten, en su admiración, sólo sepan orar.

Promulgada, por Decreto de 1 de abril de 1940 — al cumplirse el primer aniversario del final de la guerra — la creación del Monumento fue confiada a un grupo de artistas y técnicos, dirigidos por el arquitecto don Pedro Muguruzza Otano, iniciándose las obras con las correspondientes a la actual hospedería y el Centro de Estudios. Por razones



Lugar de la Basílica donde serán inhumados los restos de S. E. el Jefe del Estado. — (Foto Cifra Gráfica)

de salud tuvo que cesar, en 1948, el señor Muguruzza y en 1960 se encaminó la dirección del Monumento al arquitecto don Diego Méndez González, quien aceleró la realización de la Gran Cruz de la Basí-

lica subterránea, fundamentales en la estructura conjunta. El gigantesco peso de aquella, más necesidades de perforación y de ensanche de ésta, hicieron que hubiese que acudir a soluciones nuevas y absolutamente inéditas en su técnica. De la perforación del risco de la nave, sobre un arco de 11 metros de luz se pasó a las actuales medidas con 262 metros de perforación lineal, situando, justo debajo de la Gran Cruz exterior, una cúpula de 41 metros de altura, donde se halla el Altar Mayor. Severa estructura cuya única ornamentación consiste en seis candelabros y un gran Cristo, obra del escultor Beovide, discípulo del pintor Zuloaga a quien se debe la policromía de la talla. Tronco y brazos de la Cruz pertenecen a un enebro que el mismo Franco seleccionó y cortó, en el bosque de Ríofrío.

Las obras, en esta segunda fase, hasta su terminación, duraron siete años, en 1957, durante cuyo período se completaron también una gran explanada (30.000 metros cuadrados) el gran claustro, el monasterio y el noviciado. En 1958 se inauguraba solamente el Monumento. En abril de 1959 el cuerpo del fundador de la Falange, José Antonio Primo de Rivera, era trasladado a la Santa Cruz del Valle de los Caídos, ocupando sus restos un sepulcro situado ante el Altar Mayor, por el lado del crucero donde se sitúan los fieles.

A la izquierda de los mismos y en el lateral del crucero se hallan los osarios con las cenizas de quienes fallecieron en aquella guerra.

OBRA DE ARTE

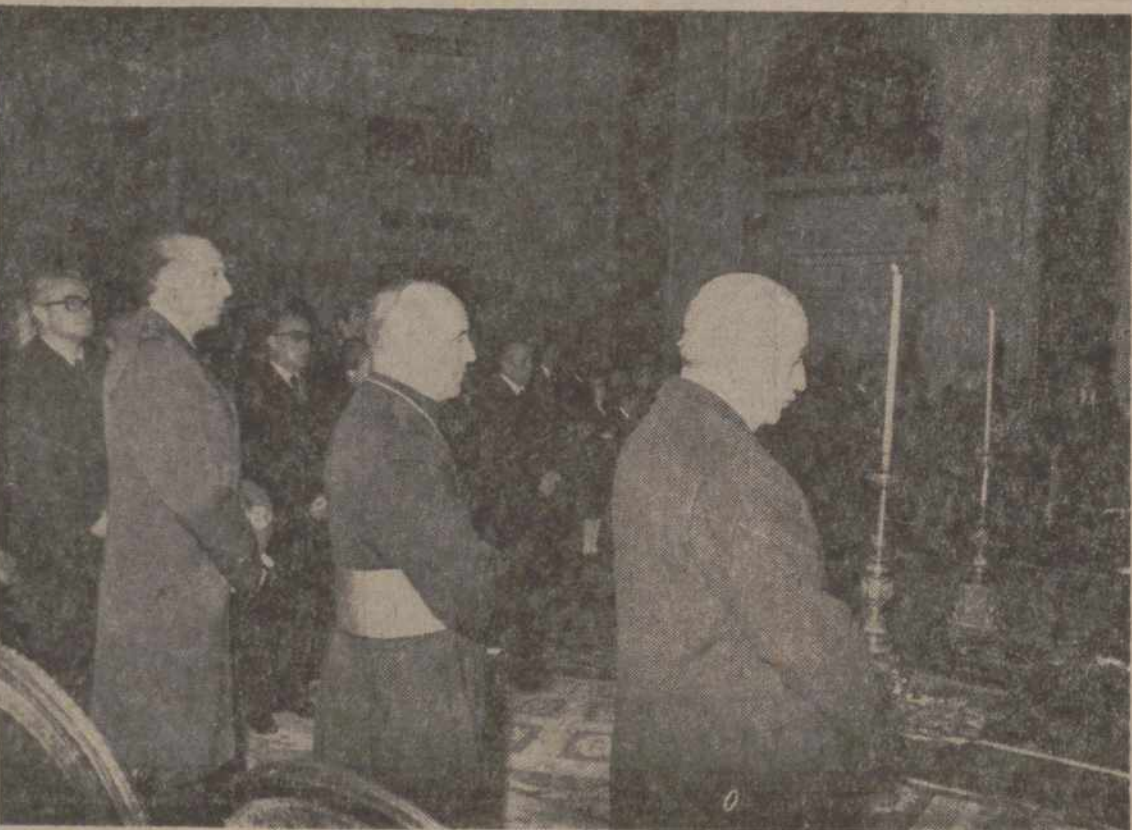
Visto en conjunto — El Valle de los Caídos es impresionante, por su marco natural, por la armónica distribución de estructuras y por las obras de arte allí reunidas, creadas ex profeso para el Monumento o procedentes de otras colecciones, tal es el caso de los tapices del Apocalipsis sobre tejidos del brujelés Guillermo Fannemaker (siglo XVI) y los cuatro «Juanelos» procedentes de las catedrales de Ponseca y Nambroca, labrados igualmente en aquel siglo y que tuvieron como misión sustentar un artificio ideado por Juanuelo Turriano, relojero de Carlos I.

Entre las obras realizadas para el propio Monumento figuran los cuatro evangelistas que decoran la base de la Gran Cruz, obra del escultor Avalos, lo mismo que el grupo escultórico La Piedad, situado sobre la cornisa de la portada y como coronación de ésta. La puerta de bronce mide 10'40 por 5'80 metros y fue realizada por el escultor Fernando Cruz Solís. Ya dentro de la Basílica Existe una gran sala, forjada por el artista José Espínola Alonso, y pasadizos, dentro de la gran nave, son pequeñas capillas corresponden a las advocaciones marianas: La Inmaculada, la Virgen del Carmen, la de Loreto, la de La Merced. La de Afric y la del Pilar, esculpidas por Carlo Ferreira, Ramón Mateu y Lapayase. Santiago Padrós es el autor de mosaicos que recubren la gran cúpula que representa el Cristo Sedente, rodeado de ángeles y una serie de agrupaciones de santos, héroes, doctores, mártires, papas, prelados y campesinos que caminan hacia la Gloria de Dios. La imagen de la Virgen es centro de destiles procesionales que se dirigen al Señor.

Finalmente y ya en el exterior, un impresionante Vía Crucis recorre las abruptas laderas del Valle constituyendo un marco de religiosidad, austeridad, magnífica muestra de lo que, en su conjunto, constituye este Monumento, realmente único en los anales contemporáneos.

TACITO

EL CONSEJO DE REGENCIA ORA ANTE EL CADAVER DEL GENERALISIMO



Los miembros del Consejo de Regencia, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, monseñor Cantero Cuadrado, y el teniente general Salas Larrazabal, durante la misa de «corpore insepultos» celebrada en el Palacio de El Pardo. — (Foto Cifra Gráfica)

LA MONARQUIA

Por Tácito

En las escasas tres semanas transcurridas desde que don Juan Carlos asumiera provisionalmente la Jefatura del Estado, ha cristalizado un importantísimo fenómeno: la creación, a escala nacional e internacional, política y económica, de una ilusión o la apertura de un crédito de confianza a favor de su persona y de lo que se espera que represente, que ha repercutido ya en beneficio del país.

La presencia definitiva de D. Juan Carlos en la Jefatura del Estado y la instauración de la monarquía, abre una nueva etapa en la vida política española, cuyo desarrollo influirá decisivamente no sólo en el presente sino también en los años venideros.

Lo importante es ahora, en beneficio del país, para bien de todos los españoles, aprovechar esa ilusión, no hacer fracasar esa esperanza. La responsabilidad de los que así no lo hagan, de los que no colaboren o conturben la nueva situación es gravísima. Especialmente creemos que esa responsabilidad afecta a los políticos, de todo orden e ideología. Es momento de que prevalezcan razones de patriotismo, eficacia y bienestar general antes que cualesquiera otras, personales o de grupo, sin que ello signifique naturalmente la renuncia o negativa de sus propias ideologías.

Estamos ante la posibilidad de que sobre los indudables logros y mejoras producidos en estos años, se supere de una vez para siempre el problema de las dos Españas, se abra el país a la convivencia de todos los españoles, de las diversas clases, de las diversas regiones, de los diversos pensamientos. Con las naturales dificultades y fricciones, pero en paz y orden, con respeto a las opiniones divergentes. Como se ha dicho recientemente no sólo oponiéndose a los enemigos sino entendiéndose con los discrepantes.

Lograr esa unión es misión histórica que justifica y legitima un reinado y para conseguirlo creemos que hay que ir a la dirección de la reforma y de la democratización.

Porque indudablemente la monarquía se ha de enraizar en cuanto sirva para afianzar un sistema democrático, demostrando así que tiene todas las legitimidades: la política, la dinástica y la popular. Para que la institución se consolide y se incorpore a la vida de los españoles, dado que la mayoría hemos nacido cuando ya había desaparecido en España, es indispensable que sea vehículo de convivencia y reconciliación, y que se presente como una monarquía popular, reformista y moderna.

Popular, lo cual significa comunicación de la institución con la mayoría y no con la minoría; incorporación de los diversos elementos e ideologías democráticas a la vida política; radical supresión de los privilegios de clase, grupos elitistas y otros, anacronismos de fondo y forma y, en una palabra, impedir que los «monárquicos» sean canchiberos de la institución, para que esta pertenezca a todos.

Reformista, ya que dado el carácter tradicional del sistema monárquico en sí, el mayor peligro es convertirlo en símbolo de una parte del país, la estrictamente conservadora. Ello tiene el peligro de que se identifique el conservadurismo con la institución y que, al intentar superar aquel, se ataque a ésta misma. Este ha sido el error de muchas monarquías, hoy desaparecidas, y en cambio la actitud reformista ha sido una razón de subsistencia de las monarquías europeas más sólidas actualmente.

Y moderna, término este sin duda excesivamente vago, pero al mismo tiempo expresivo. Moderna como contrario a viejo, no a tradicional, como receptora de las nuevas formas de vida, como desprendida de fórmulas

caducas e ininteligibles para la juventud, como dispensadora de nuevas soluciones para nuevas necesidades y como abierta a los riesgos naturales que todo cambio social, como los que estamos viviendo y nos va a tocar vivir, comporta.

Y si esa novedad y espíritu se refleja en actos y decisiones, necesariamente próximos, que demuestran que la dirección, a pesar de las dificultades del camino, ha sido bien elegida, podemos felicitarnos. La transición habrá sido legítima; el bienestar, trabajo y convivencia de los españoles extendidos y garantizados; y la inclusión definitiva de España en el mundo, asegurada.

Los hermanos del Caudillo, en el funeral



Familiares de S. S. E. E. y personalidades que asistieron a la misa de «corpore insepultos», celebrada en la iglesia del Palacio de El Pardo. Aparecen en primer plano los hermanos del Caudillo, don Nicolás y doña Pilar. — (Foto Cifra Gráfica)

FRANCO escribió su testamento político en los primeros días de su enfermedad

Se lo entregó a su hija, quien lo pasó a máquina y envió la copia a Arias en la madrugada de su muerte

Madrid, 21. (Cifra). — El manuscrito del testamento político del Jefe del Estado, que fue dado a conocer por el Presidente Arias al informar a los españoles de la muerte del Caudillo, entrará a formar parte del Museo de Franco, según ha podido saber «Cifra» en fuentes bien informadas.

El testamento ológrafo, cuya lectura ante las cámaras de Televisión dejó vivamente emocionado al Presidente Arias y que ya se considera como uno de los textos fundamentales de Franco, fue escrito, al parecer, en los primeros días de la enfermedad del Jefe del Estado. El manuscrito fue entregado, según

las fuentes que han informado a «Cifra», por el propio Caudillo a un miembro de su familia, presumiblemente a su hija Carmen por ser ésta la que mejor conoce su escritura. Las letras del texto, que se contemplan en poco menos de un folio, son temblorosas y ofrecen alguna dificultad para su interpretación.

Este manuscrito fue pasado a máquina por la propia hija de Franco, ya que la copia que le fue entregada al Presidente Arias parece escrita por una persona sin mucha práctica de mecanografía.

El texto, contenido en un folio, tiene 32 líneas, y en él se aprecian algunos errores de mecanografía que han sido corregidos posteriormente a mano.

La copia mecanografiada del testamento ológrafo, y que según las fuentes que han informado a «Cifra» ha estado, en los días de la enfermedad del Jefe del Estado, bajo la custodia de la Marquesa de Villaverde, fue entregado a las cinco de la madrugada del día 20 — minutos después de morir Franco — al Presidente del Gobierno por un ayudante militar del Jefe del Estado.

Cuando Carlos Arias tuvo en su poder la copia del testamento político de Franco, se vio en la necesidad de cambiar la alocución que tenía preparada para comunicar a España la muerte del Caudillo. Cinco horas después de recibir el sobre que contenía el folio mecanografiado, el Presidente leía ante las pantallas de Televisión el texto de Franco, sin poder evitar, en las últimas palabras, que la emoción le traspasara y el «¡Viva España!», último, apenas fuese ya un susurro casi ininteligible.

El manuscrito de ese testamento, que ahora está en poder de la familia del Jefe del Estado, será uno de los primeros documentos que se exhiban en el Museo de Franco, el cual — aún sin confirmación oficial y casi a título de creencia — parece que quedará instalado en el Palacio de El Pardo, que durante casi 40 años ha sido la residencia oficial de Franco.

Prueba alemana

Se espera en un acercamiento a los países democráticos de Europa "El pueblo español quiere seguir viviendo en paz y tranquilidad", dice el GENERAL ANZEIGER

Bonn, 21 (Efe). — Todos los periódicos de Alemania Occidental hoy los lugares preterentes de sus portadas a informar de la muerte del Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, y de la inmediata proclamación del Príncipe Juan Carlos como Rey de España.

Los órganos informativos alemanes coinciden en señalar que la desaparición de Franco puede abrir un proceso de reformas, que en un futuro no lejano se traduciría en un mayor acercamiento a los países democráticos de Europa.

El influente «Frankfurter Allgemeine Zeitung» (centro) dedica los dos artículos de su primera plana a comentar la situación en España. En el primero, titulado «Un país de Europa», escribe que «no sólo para España ha tocado a su fin una época, también para sus vecinos».

El rotativo de Frankfurt pide que se olvide de una vez ya la Guerra Civil española y hace extensiva tal petición a los partidos socialistas europeos, que forman parte de la mayoría gubernamental en numerosos Estados de la CEE.

El «Faz» hace un llamamiento a los países europeos para que den el mayor rango posible a sus representaciones oficiales en el entierro de Franco y en la proclamación del Príncipe Juan Carlos.

En el segundo artículo, dedicado a la personalidad de Franco, el «Frankfurter Allgemeine» escribe que «fue nunca un general jovial, sino un frío estratega y también un silencioso».

Subraya que no se doblegó ante el III Reich alemán y tampoco ante los aliados. «Los aliados —añade— no le agradecieron nunca su neutralidad». En política interior, prosigue, Franco «opuso al anarquismo ibérico su fría razón».

El «General Anzeiger» próximo al Ministerio de Asuntos Exteriores, escribe que tras el fallecimiento del Jefe del Estado «el pueblo (español) quiere seguir viviendo en paz y tranquilidad».

Tras la experiencia de Portugal —añade— ningún Gobierno de la Europa libre está interesado en que España se deje llevar nuevamente al borde de una guerra civil».

Por su parte «Die Welt» (conservador) inserta en su portada una foto a cuatro columnas de Franco de cuerpo presente en el velatorio instalado en el Palacio de El Pardo, bajo unos titulares que «Franco

ha muerto. Juan Carlos será Rey mañana».

Todos los periódicos acompañan sus amplias informaciones sobre la muerte de Franco con fotografías del Jefe del Estado y del Príncipe, así como biografías de los dos personajes.

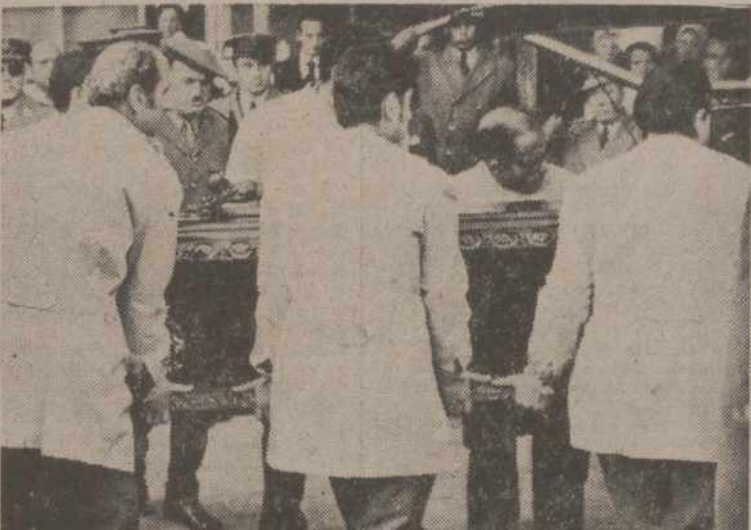
«Die Welt» inserta el texto completo del testamento político de Franco dado a conocer ayer por el presidente Arias y una extensa cronología de la dolencia que llevó a la muerte al General Franco.

El dolor del pueblo



MADRID. — Numerosas escenas de dolor se registraron entre las personas que aguardaban frente al Palacio de El Pardo, la llegada de los restos de Su Excelencia el Jefe del Estado. — (Foto Cifra Gráfica)

Los restos mortales de FRANCO, trasladados a EL PARDO



MADRID.—Imágenes del traslado del féretro con los restos mortales del Caudillo desde la clínica de La Paz al furgón que los llevará al Palacio de El Pardo. En el último grabado, el momento en que la carroza fúnebre llega al Palacio de El Pardo. — (Fotos Cifra Gráfica)

Emoción contenida y duelo silencioso, signos del día más triste

Sentido dolor en todos los rincones de España

Madrid, 20.—(Crónica de Carlos Morente, de Cifra).—Nos lo habían dicho todo sobre su enfermedad, pero no nos dijeron lo que no nos podían decir: los sufrimientos que ha debido pasar. Así de cercano, de familiar y de sencillo era el comentario que hacía la señora en el autobús, en esta fría mañana del sobresalto final y del dolor. Eran muy técnicos los partes médicos, pero se atendían con la misma temerosa e inevitable claridad con que se leen las rayas de la cara de ese médico que todos hemos visto salir, una noche, de una habitación de nuestra casa. El sentimiento constante, diario, con que han vivido estas últimas semanas todos los que no han podido estar presentes en los vestíbulos de las clínicas, se ha roto esta madrugada del día 20 en una emoción contenida, silenciosa, sin llanto, porque, después de todo, el fin del sufrimiento de las personas que de verdad queremos es el consuelo humano al que tenemos derecho a acercarnos, puesto que no podemos darles nuestra vida, cambiárla por la suya. Este abismo de dolor y de emoción que se abre cuando el último aliento se escapa de la persona que creíamos inseparable, con la que hemos vivido largos años, cuya sola presencia nos bastaba, es finalmente el sentimiento dominante hoy en las calles de Madrid y seguramente de España entera. De algún modo el respeto y la admiración, la gratitud, habían dado paso al acercamiento al padre con un cariño y una ternura que han saltado a la vista inevitablemente.

Esa serena, contenida, patética agitación del ánimo de las gentes en las calles, en el autobús, en el metro, en el café donde diariamente se baja a desayunar, es el signo de la crónica que en esta triste hora se podría escribir desde Madrid. Y el silencio reinante, un silencio pudoroso y devoto, el silencio del duelo profundamente sentido, intimamente asumido en toda su herida certeza, agotan ediciones una tras otra, se agotan ediciones una tras otra, se cruzan simplemente las húmedas miradas, todo está sabido, que otras novedades pueden depararnos ya, cuando en realidad sobran los detalles.

Un gran titular con dos palabras, eso es todo. El hombre que pide una última edición delante de nosotros, con toda la historia de las últimas horas arrugada en mil hojas bajo su brazo, en mil pliegues debajo de sus párpados, apenas despliega estas páginas aún calientes, pero tan frías, lejano el pensamiento. Sólo medias palabras permite el abatimiento dentro de cualquier establecimiento público. Silenciosas figuras de hombres con la garganta seca contemplan la calle sin verla tras el vaho de las cristaleras. Una lenta tristeza discurre por la calzada junto con los coches, cuyos conductores se ceden el paso ante el semáforo con tanta cortesía como pesadumbre.

Cuando a las diez en punto de la mañana el presidente Arias aparece en las pantallas de televisión, en una imagen de abatimiento que refleja todas nuestras imágenes y lee esa carta de despedida de empuje hacia el futuro y hacia la vida que el padre nos ha escrito a cada uno de nosotros antes de morir, una sacudida de indecible emoción recorre a todo el país y anuda todas las gargantas. Es un mensaje para todos, pero hoy sentimos y lo sentimos todos con pleno derecho, que es un mensaje personal, íntimo, dictado uno a uno al oído de cada español por la voz familiar y segura del Jefe y del amigo poco antes de partir. Un mensaje de unidad, de solidaridad y de amor. Una lección de patriotismo más dada por un hombre entero en el modo de todas las verdades.

Luce el sol a media mañana en Madrid, pero ni el sol rasga los velos de la pena de uno de los días más tristes de nuestra vida. Es una pena inabarcable, sin nombre. Estremeci-

das manos femeninas cuelgan el crepón negro en los balcones y en los escaparates otrora rutilantes, pulsos trémulos aciertan apenas a rodear con cintas de luto aquellos viejos retratos del joven general victorioso firmados por Jalón Angel que presi-

dieron nuestra infancia. En el café más cercano a nuestra redacción, hay un gesto de extrañeza y gravedad, de impotencia, en el rostro del operario que juega pensativo con su limpia moneda de níquel sobre el mármol, en la que permanece invariable y perenne, como en los frontispicios de la historia, el perfil cálido del hombre que acaba de irse.

De camino hacia sus casas con la perplejidad asomada a los ojos, tan solo los niños tienen hoy su voz intacta y fresca. Son esos niños a cu-

ya inocente alegría de vivir nos hemos vuelto a abrazar en esta hora de los sentimientos desbordados para afianzar nuestra propia convicción de seguir adelante. Otra cosa sería incumplir el último mandato de aquel a quien lloramos.

FRANCO HA MUERTO

ARIAS, VALCARCEL Y SANCHEZ VENTURA llegan a la Residencia «La Paz»



MADRID.—El presidente del Gobierno, Arias Navarro, a su llegada a la Residencia Sanitaria «La Paz» de la Seguridad Social, en la madrugada del jueves. En el centro aparece a su llegada el Presidente de las Cortes, Alejandro Rodríguez Valcarlos y a la derecha el momento de entrar en la clínica el ministro de Justicia y Notario Mayor, José Sánchez Ventura. Franco ha muerto. — (Fotos Cifra Gráfica)

Total e inmediato apoyo de Estados Unidos a Juan Carlos

El Secretario de Estado ofrece al Príncipe de España la colaboración y simpatía de su Gobierno

Washington, 20.—(Por Rafael Alonso, de «Efe»).

El nuevo Jefe del Estado español, Juan Carlos de Borbón cuenta desde hoy con el inmediato apoyo del Gobierno de los Estados Unidos que por medio del secretario de Estado le ha ofrecido su «colaboración» y «simpatía».

Henry Kissinger ha sido uno de los primeros en asegurar públicamente al soberano español de la favorable disposición de su Gobierno ante el cambio de poderes provocado por la muerte del General Franco.

Fuertes bien informados de Washington aseguran que esta «colaboración» norteamericana tendría como principal objetivo el lograr que España entre como miembro de pleno derecho con carácter inmediato en la Organización del Atlántico Norte (Otan).

La presencia de España en la Otan coincidiría, según las mismas fuentes, con la firma de los nuevos acuerdos de cooperación y defensa entre Estados Unidos y España que están a punto de ser concluidos después de más de un año de negociaciones.

El respaldo de Washington al Gobierno de Juan Carlos promoverá también el ingreso de España en el Mercado Común Europeo, opinándose aquí que al incorporarse a la Comunidad de los Nueve, las instituciones políticas españolas recibirán una nueva garantía de equilibrio.

POPULARIDAD DE JUAN CARLOS EN ESTADOS UNIDOS
Juan Carlos, que goza en Estados Unidos de una gran popularidad desde que visitó oficialmente Washington con su esposa Sofía, en 1971, es considerado en los medios oficiales norteamericanos como un gobernante de gran preparación que cuenta además con unas dotes poco comunes de paciencia y moderación, cualidades que caracterizan a los estadistas influyentes.

Los norteamericanos pudieron comprobar las cualidades personales de Juan Carlos durante los días de intensa actividad que pasó en Washington a invitación del entonces presidente Richard Nixon que le recibió en la Casa Blanca con los honores propios de un jefe de Estado.

Su conocimiento del inglés y su facilidad de expresión le permitieron dialogar tan directamente con sus interlocutores en ambas cámaras del Congreso y en el ejecutivo del Gobierno sobre los problemas de España que al despedirse de Estados Unidos Juan Carlos se había ganado la admiración de hasta los más acérrimos críticos de los acuerdos de cooperación con España.

Uno de estos críticos fue el entonces presidente del poderoso Comité de Relaciones Exteriores del Senado y veterano legislador, William Fulbright, quien sin reparos elogió públicamente a Juan Carlos diciendo que era «un joven muy articulado y de grandes conocimientos».

JUAN CARLOS, UNA GARANTÍA DE SEGURIDAD PARA ESPAÑA
Para el Gobierno norteamericano, opinan los observadores, Juan Carlos representa también una garantía de seguridad para el futuro político español, tanto por lo que aquí se cree es su ecuanimidad política de Gobierno como por la favorable acogida con que ha sido recibido por el pueblo español.

Las ideas de Juan Carlos son de sobra conocidas por los norteamericanos a través de las numerosas entrevistas y declaraciones que ha hecho a diversas publicaciones estadounidenses, donde han encontrado un favorable eco.

Aquí se elogio por ejemplo la esperanza de Juan Carlos en lograr una mayor participación de su pueblo en la actividad política nacional.

(Continúa en la pág. siguiente)

Dispuesto por el Consejo de Regencia

Decreto sobre el luto nacional y honras fúnebres por FRANCO

Treinta días de duelo, a excepción del sábado 22 hasta las 14 horas

Madrid, 20 (Cifra).—Un decreto de la Jefatura del Estado por el que se declara luto nacional y se disponen las honras fúnebres con motivo del fallecimiento del Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos, es publicado hoy en un número extraordinario del «Boletín Oficial del Estado».

Habiendo fallecido en el día de hoy, el Jefe del Estado español y Generalísimo de los Ejércitos, Francisco Franco Bahamonde, procede que el primer acuerdo a adoptar por el Consejo de Regencia al asumir en nombre del sucesor a la Jefatura del Estado los poderes a que se refiere el artículo séptimo de la

Ley de Sucesión y el artículo segundo de la Ley 28-1972, de 14 de julio, lo sea para honrar la memoria de quien durante más de 39 años fue Caudillo de España, fundador de un Estado y ejemplo para estas generaciones y las que han de venir, de seriedad, prudencia, justicia, sencillez y espíritu de sacrificio, hasta la entrega de su propia vida al servicio de la Patria unida, grande y libre.

En su virtud, a propuesta del presidente del Gobierno, y previa deliberación del Consejo de Ministros en su reunión del día 20 de noviembre de 1975, este Consejo dispone:

«Artículo primero.—Se rendirán al cadáver del Jefe del Estado, Cau-

dillo de España y Generalísimo de los Ejércitos, Excmo. Sr. D. Francisco Franco Bahamonde, los honores militares que las Ordenanzas Militares señalan para el Jefe del Estado.

«Artículo segundo.—Se declaran de luto nacional treinta días a contar desde la entrada en vigor de este decreto, durante los cuales, la bandera nacional ondeará a media asta en los edificios públicos y buques de la Armada.

«Artículo tercero.—Los organismos oficiales y las empresas concederán a su personal las horas de permiso retribuido necesarias para acudir a

(Continúa en la pág. siguiente)

ARIAS NAVARRO lee el TESTAMENTO DE FRANCO al pueblo español



MADRID.—El presidente del Gobierno don Carlos Arias, durante su alocución a través de las cámaras de Televisión y los micrófonos de Radio Nacional de España y en la que lee el último mensaje al pueblo español redactado por el propio Generalísimo. — (Foto Cifra Gráfica).



SU EXCELENCIA

D. Francisco Franco Bahamonde

**Jefe del Estado Español; Jefe Nacional del Movimiento; Generalísimo
de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire y Caudillo de España**

Entregó su alma a Dios, en Madrid
EL DIA 20 DE NOVIEMBRE DE 1975

Confortado con los Auxilios Espirituales

D. E. P.

**El Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del
Movimiento, representante del Gobierno español, en
su nombre y en el de las autoridades provinciales
y locales de Palencia,**

**Tiene el honor de invitar al pueblo palentino
a los solemnes funerales que, por el eterno
descanso de su alma, serán oficiados por el
Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Palencia, hoy,
viernes, día 21, en la S. I. Catedral, a las siete
de la tarde.**

FRANCO, enjuiciado por las altas personalidades eclesásticas del VATICANO y de ESPAÑA

Pio XII "Nuestra firme esperanza para España son los cristianos sentimientos de su Jefe de Estado" Pablo VI "Mi aprecio por su gran obra material y moral"

Madrid, 20. (Cifra). — Se ofrece a continuación juicio y manifestaciones de las jerarquías eclesásticas han emitido en torno a la figura y a la labor de Francisco Franco, a lo largo de su permanencia en la Jefatura del Estado español:

PIO XII

(Al embajador español, 30-VI-1938): «Desearnos que llevéis la impresión de todos nuestros pensamientos, de nuestros sentimientos, de todos nuestros afectos, a nuestro alto mandado, al Generalísimo Franco, nuestro dilectísimo hijo, al Jefe actual de España».

PIO XII

(Mensaje con motivo de la terminación de la guerra, 18-VI-1939): «Nuestra firme esperanza son los nobilísimos y cristianos sentimientos, de que ha dado pruebas inequívocas el Jefe del Estado y tantos caballeros sus fieles colaboradores con la legal protección que han dispensado a los nobilísimos intereses religiosos y sociales, conforme a las enseñanzas de la Iglesia».

PABLO VI

(Testimonio al G. Franco el 20 de mayo de 1963): «Después de haber llevado a cabo en España la misión que me fue confiada por el papa, he podido constatar que el pueblo español, en su totalidad, respalda al Jefe del Estado».

ANTONIO RIVERA

(Discurso en 1963): «Pese a las innumerables maquinaciones y calumnias promovidas por los que se niegan a Dios contra esta gran nación, el Caudillo de España mantiene con su palabra, con sus disposiciones y con su persona, y es un ejemplo, siempre fiel a la doctrina que aquí han venido a predicar los apóstoles San Pedro y San Pablo».

CARDENAL PLA Y DENIEL

(Al finalizar la Guerra Mundial y ante acusaciones extranjeras): «Hemos de reconocer que, en general, desde muchos siglos no se ha reconocido tanto teorías y prácticas la independencia de la Iglesia como por el actual Gobierno».

CARDENAL QUIROGA PALACIOS

(Como prelado de la Santa Sede): «Como individuo, como jefe de Estado, como jefe de familia, ha sido elegido por Dios para regir nuestra unidad católica y para unir en España este sistema de uniones entre la Iglesia y el Estado».

CARDENAL HERRERA ORIA

(1938): «Como individuo, como jefe de Estado, como jefe de familia, ha sido elegido por Dios para regir nuestra unidad católica y para unir en España este sistema de uniones entre la Iglesia y el Estado».

da un ejemplo a toda España. Sería por mi parte una ingratitud y hasta una cobardía si yo, con tanta libertad apostólica y obediendo al mandato de mi conciencia, no recordara aquí el que en la cumbre del Estado, el primer magistrado de la Nación da a diario un alto ejemplo al pueblo por el honrado cumplimiento de su deber. Deber que el concibe no como una orden impuesta por la disciplina militar, ni como un mandato político, ni como un sacrificio patriótico, sino como algo más alto que secege y eleva estos tres nobles aspectos del mismo: lo concibe como un deber religioso; convencido que de su conducta, llena de gravísimas responsabilidades, tendrá que dar cuenta un día a Dios nuestro Señor.

CARDENAL BUENO MONREAL, ARZOBISPO DE SEVILLA

(1961): «La Iglesia respeta y ha respetado siempre la legítima potestad civil, como San Pablo nos mandaba respetar incluso a los emperadores paganos. Pero cuando la Iglesia encuentra un gobernante de profundo sentido cristiano, de honestidad acrisolada en su vida individual, familiar y pública, que con justa y eficaz rectitud favorece su misión espiritual, al tiempo que con total entrega, prudencia y fortaleza, trata de conducir la Patria por los caminos de la justicia, del orden, de la paz y de su grandeza histórica, que nadie se sorprenda de que la Iglesia bendiga no solamente en el plano de concordia sino con la afectuosidad de Madrid, a ese hijo que, elevado a la suprema jerarquía, trata honesta y dignamente de servir a Dios y a la Patria. Eso es precisamente nuestro caso. Gracias sean dadas al Señor».

MONSEÑOR OLAECHEA, ARZOBISPO DE VALENCIA

(1962): «La Iglesia mártir agradecida con las palabras del Supremo Jefe de la misma a los restauradores del orden — feliz conjunción de glorioso Ejército y la noble ciudadanía —

la ardua, la heroica misión que se había impuesto... y tanto en la guerra como después en la victoria no solo

Giscard D'Estaing asistirá a la proclamación de JUAN CARLOS como Rey

París, 20. (Efe). — El presidente de la República francesa, Valéry Giscard d'Estaing asistirá personalmente a la ceremonia del miércoles 26 de noviembre de Madrid.

El portavoz del palacio presidencial indicó que Giscard d'Estaing representará a Francia en la proclamación de don Juan Carlos como rey de España.

Giscard d'Estaing viajará el mismo día a Madrid y regresará por la noche a París.

Por otra parte, en las exequias del general Franco, Francia estará representada por el ministro de Defensa, Yvon Bourges.

COMUNICADO DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

París, 20. (Efe). — La presidencia de la República ha dado esta noche un comunicado referente al próximo viaje a España del Jefe de Estado francés, Valéry Giscard d'Estaing.

«En razón de los lazos de vecindad y de amistad que unen a la nación española y a la nación francesa, el señor Valéry Giscard d'Estaing, presidente de la República francesa, asistirá a las ceremonias que se celebrarán en Madrid el miércoles 26 de noviembre y que marcan la apertura de una nueva página de la historia de España».

MONSEÑOR GARCIA LAHIGUERA, ARZOBISPO DE VALENCIA

(1964): «Esta venturosa paz española no ha significado solamente la paz de los cañones, sino que viene siendo el calor que nos alienta a un pueblo que renace. Todos somos brazos y testigos a la vez de la ingente tarea de nuestra reconstrucción nacional. La paz española ha beneficiado a sus hijos. La vida ciudadana y la vida religiosa se han renovado esplendorosamente. Nuestro Caudillo es acreedor a la gratitud de todos como el principal artífice humano de esta paz».

MONSEÑOR GUERRA CAMPOS, OBISPO DE CUENCA

(1975): «Su ejemplaridad personal y familiar, con sentido religioso de la vida. La inspiración cristiana de las leyes y de las instituciones. La profesión pública de la fe. El culto a Dios, no por razones exclusivamente histórico-políticas, sino por motivo religioso. El reconocimiento de la supremacía de la ley de Dios y de la trascendencia de la persona humana, como portadora de valores eternos. La correlación exigible entre culto a Dios y la justicia social. El interés por el contacto directo con el pueblo, y por recoger el verdadero sentir de los humildes. El poner su autoridad moral al servicio de la justicia, con respeto a su independencia, con acierto de su fecundidad social, después de haber preservado la existencia misma de sus instituciones, alcaza a muerte por la revolución atea, y de haber facilitado su reconstrucción. Y, por último, el ser constante favorecedor de la concordia en las relaciones entre la Iglesia y el Estado, a pesar de las múltiples dificultades».

Continúan llegando mensajes de condolencia de destacadas figuras de la política mundial

Telegramas de Kissinger, Ford y Waldheim

Madrid, 20. (Cifra). — Continúan recibiendo mensajes de condolencia con motivo del fallecimiento del Jefe del Estado, Generalísimo Franco, enviado por las más altas personalidades de la política mundial, entre ellos los de la Reina Isabel de Inglaterra, del presidente francés y del presidente de Irlanda.

El de Su Majestad británica se hizo llegar esta mañana al presidente del Consejo de Regencia, señor Rodríguez de Valcárcel, a través de la Embajada británica en Madrid.

Por su parte, el ministro de Asuntos Exteriores británico ha enviado también un mensaje de condolencia a su colega español, señor Cortina Mauri.

El mensaje enviado por el presidente francés, Valéry Giscard d'Estaing, iba dirigido a la esposa del Generalísimo, doña Carmen Polo de Franco y en el expresaba su más sincero pesar. También dirigido a la esposa del Jefe del Estado ha remitido un telegrama de pésame el presidente irlandés, Cearbhall Ó Dálaigh, en el que le testimonia su profundo sentimiento.

La Embajada de los Estados Unidos ha hecho llegar al ministro de Asuntos Exteriores español, señor Cortina Mauri, el siguiente mensaje enviado por el secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger: «Deseo expresar a Vuestra Excelencia mi muy sentido pésame por el fallecimiento del Jefe del Estado, Generalísimo Francisco Franco, quien guió con gran distinción los destinos de su país durante años. Con un cordial saludo».

MENSAJE DE KISSINGER

Washington, 20. (Efe). — El secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, envió hoy un telegrama de condolencia al ministro español de Asuntos Exteriores, Pedro Cortina Mauri, con motivo del fallecimiento del Generalísimo Franco, según reveló hoy aquí un portavoz del Departamento de Estado.

El citado portavoz hizo público el texto del mensaje, que dice así: «La muerte del General Franco pone fin a una era en la Historia de España. En estos tristes momentos ofrezco mi sincera condolencia a la viuda y familia del Jefe del Estado, al Príncipe de España y al pueblo español».

PESAME OFICIAL DE CHILE

Santiago de Chile, 20. (Efe). — El canciller de Chile, almirante Patricio Carvajal, y otras autoridades del Gobierno expresaron hoy personalmente el pésame oficial de Chile por el fallecimiento del General Franco, Jefe del Estado español, al encargado de Negocios de España en Santiago, Domingo Sánchez y Sánchez, en la sede diplomática hispana.

La representación diplomática española en pleno permanece en la sede de la Embajada desde primera hora, recibiendo el pésame de autoridades, delegaciones castrenses, organismos varios y diplomáticos extranjeros acreditados aquí, mientras se van llenando los pliegos situados en un salón de la Embajada para la firma de quienes van a expresar su pesar por la desaparición de Franco. Numerosos periodistas de todos los medios y las cámaras de los canales de la TV chilena permanecen en la sede diplomática española para cubrir información.

Los diversos canales de TV producen hoy programas especiales sobre Franco, al margen y además de la información que suministran las agencias internacionales de prensa.

TELEGRAMA DEL PRESIDENTE FORD

Madrid, 20. (Cifra). — La casa de S. A. R. el Príncipe de España ha recibido los siguientes telegramas: «Señor, permítame expresar a Vuestra Alteza mi profundo pésame y el del pueblo de los Estados Unidos de América por el fallecimiento del Jefe del Estado, Generalísimo Francisco Franco. El sirvió a España durante años de intensos cambios y sé lo mucho que su pérdida será lamentada por la Nación española. Con un afectuoso saludo personal».

Gerald R. Ford.

PESAME DE WALDHEIM

Naciones Unidas, 20. (Efe). — El secretario general de las Naciones

Unidas Kurt Waldheim ha enviado un mensaje de condolencia al Príncipe de España don Juan Carlos de Borbón por la muerte del Jefe del Estado español.

Con gran tristeza y hondo pesar he recibido la noticia del fallecimiento de S. E. el Generalísimo Francisco Franco y Bahamonde, quien sirvió a su país como Jefe de Estado durante casi cuatro décadas.

En estos momentos quiero expresar a su Alteza Real, y por su intermedio al Gobierno de España, mis sinceras condolencias.

NIXON: "Pocos dirigentes han guiado a su país con la firme convicción de Franco"

Washington, 20. (Efe). — El ex presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, puso hoy de relieve la "firme convicción y fuerza del Generalísimo Franco al conducir a España durante casi cuatro décadas".

En unas declaraciones para "Efe" desde San Clemente (California), donde reside, Nixon dijo que "el General Franco fue un amigo leal y un aliado de los Estados Unidos", añadiendo que "mi mujer y yo nunca olvidaremos la magnífica bienvenida que recibimos de él y del pueblo español en nuestra visita a España en 1971".

Los deportistas hablan de Franco

MARIANO HARO: "Mi admiración por su persona no tenía límites"

Madrid, 20. (Aftil). — El día 25 de junio de 1939, Francisco Franco hizo entrega de la primera Copa del Generalísimo al Sevilla, en el estadio de Montjuich, en la final de ese año del Campeonato de España.

Hace unos meses, en julio de este año, Franco entregó su última Copa del Generalísimo al capitán del Real Madrid, Amancio Amaro, tras la laboriosa victoria madridista sobre el Atlético de Madrid, que se resolvió por la fórmula de penaltis.

En sus 36 años de Jefe del Estado

español, Franco fue no solamente un protector e impulsor del deporte, sino un activismo deportista.

Esta faceta de deportista fuera de lo normal está reflejada en la rápida sucesión de opiniones que la redacción de Aftil ha recogido hoy mismo, poco después de producirse la dolorosa pérdida de Francisco Franco.

MANUEL SANTANA

«En el aspecto deportivo, Franco lo ha significado todo. Recuerdo que cuando gané el campeonato de Wimbledon tuve la gran suerte de ser recibido por el Caudillo en el El Pardo. Una semana después jugué en la pista acondicionada del Palacio con José Luis Arilla y allí Franco, personalmente me entregó la Gran Cruz de Isabel la Católica. Fue para mí un gran honor. Luego en otra ocasión, en La Coruña, le saludé durante una partida de golf en la Zapateira... Me ha parecido que estuvo siempre muy interesado e identificado con el deporte del tenis».

MANUEL HARO

«El capitán madridista que fue el jugador de fútbol que recibió la última Copa del Generalísimo. "Siempre ha sido buena la política deportiva de Franco, porque creo que ha sido el deporte de todos, pero yo creo que más que hablar de política deportiva hay que hablar de los 36 años de paz de España».

Cuando al capitán madridista se le preguntó si al recibir la última copa de manos del Jefe del Estado, le dijo algo, Amancio responde a "Aftil": «Me dio la enhorabuena, y realmente, creo, que muchas veces no es necesario hablar para celebrar el triunfo deportivo de un equipo. Yo vi en esa ocasión en la mirada de Franco la satisfacción que le producía el triunfo deportivo».

MARIANO HARO

«He visto a Franco dos veces: una en 1962 y otra hace dos años. Me impresionó su personalidad. Recuerdo que en la primera ocasión sentí como si se me parase el corazón. Mi admiración por su persona no tenía límites. Yo, como buen hombre de tierra, siento no poder ocultar las emociones y los sentimientos».

RICARDO ZAMORA

«Quien recientemente visitó El Pardo y fue recibido por el Caudillo, junto a una comisión, con motivo del 75 aniversario del Real Club Deportivo España, opinó: "La desaparición de Franco me ha causado un efecto terrible, porque considero que era persona que durante muchos años se ha hecho apreciar y admirar sobre todo por su amor al trabajo».

Su muerte me ha causado mayor impresión por haberle visto el pasado día 16. Recuerdo que al llegar a saludarle bromé diciendo "Hola Zamora, ¿ya no paramos, eh?". Yo le contesté que claro, que los años habían pasado».

En esta ocasión le encontré un poco débil físicamente, pero muy bien mentalmente. Ahora a todas partes donde voy, oigo lamentaciones».

Visitas al presidente del CONSEJO DE REGENCIA

Madrid, 20. (Cifra). — Los decanos del Cuerpo diplomático acreditado en Madrid, monseñor Luigi Dadaglio, nuncio apostólico; señor Robert Gillet, embajador de Francia y el señor Fereyemum Djam, embajador del Irán, han visitado esta tarde al presidente del Consejo de Regencia, Alejandro Rodríguez de Valcárcel en su despacho del Palacio de las Cortes.

Los tres diplomáticos expresaron al señor Rodríguez de Valcárcel, en nombre del Cuerpo diplomático acreditado en Madrid, su sentimiento de pesar por la muerte del Jefe del Estado.

Informe final de Waldheim al Consejo de Seguridad sobre el SAHARA

Dos nuevos partidos saharauis piden intervenir ante la Asamblea General

Naciones Unidas, 20. (Efe). — La propuesta española de poner definitivamente fin a su presencia en el Sahara occidental para el 28 de febrero de 1976 —según los términos de la declaración de principios de Madrid— es uno de los aspectos relevantes que recoge Waldheim en su informe final al Consejo de Seguridad.

El informe fue publicado hoy en esta sede en cumplimiento del mandato que el Consejo de Seguridad confirió a Kurt Waldheim (resolución 379) para que se celebrasen consultas con las partes interesadas al objeto de proponer medidas que eliminaran la tensión creada por el informe de la marcha marroquí sobre el territorio.

Refiriéndose a la declaración de Madrid, el secretario general dice en su informe que «España propone poner fin definitivamente a su presencia en el Sahara occidental a más tardar el 28 de febrero de 1976».

«Como la mencionada declaración se refiere a la descolonización del Sahara occidental —añade más adelante el informe del secretario general—, que es un tema que actualmente se discute en la Asamblea General, parece adecuado que la Asamblea se pronuncie sobre la cuestión».

En una serie de anejos al informe se recogen los textos de la declaración de principios de Madrid, así como una declaración de principio la que se formula un criterio discrepante de aquella, insistiendo en que compete a la Asamblea General proseguir el examen de la cuestión del Sahara occidental.

DOS NUEVOS PETICIONARIOS SAHARAUIS PARA INTERVENIR EN LA ASAMBLEA

Naciones Unidas, 20. (Efe). — Dos nuevos peticionarios ante la Asamblea General para la cuestión del Sahara Occidental y su descolonización han sido anunciados hoy con la publicación de sus respectivas cartas.

Se trata de Jatri Uid Saad Uid el Jomani, presidente de la Yemaa o Asamblea Popular del Sahara Occidental y de Mohamed Lemine Uid Hormatalla, secretario general del Frente para la Liberación y Unión del Sahara a Mauritania.

Con estos son ya siete los peticionarios a la Asamblea General por la misma cuestión, algunos de los cuales como los del Polisario, el Morebho y el Puns han intervenido ya ante la cuarta Comisión.

Los dos últimos son claramente partidarios de la anexión bien a Mauritania o bien a Mauritania de todo o parte del territorio.

QUIEN REGALA UN LIBRO DENOTA CULTURA Y BUEN GUSTO, PIDA EL QUE DESEE EN

DIARIO-DIA

Mayor, 99

Comienza la reconstrucción de la Embajada española en Lisboa

Los gastos corren a cuenta del GOBIERNO portugués

Lisboa, 20. (Efe). — Las obras de reconstrucción de la Embajada española en Lisboa, que se hacen desde hace dos meses por manifestaciones de extrema izquierda, van a comenzar uno de estos próximos días, cuando los portugueses formaron hoy fuentes oficiales.

El estudio sobre el terreno los trabajos de reparación de los dos edificios estuvo en Lisboa ayer y el arquitecto español Julio Díaz, del Ministerio de Asuntos Exteriores.

Los trabajos serán ejecutados por una empresa portuguesa especializada en la construcción de edificios bajo la supervisión de una comisión de técnicos españoles.

Los portugueses corren por cuenta del Gobierno portugués, que al día si-

TRES DIAS DE LUTO EN ARGENTINA

Buenos Aires, 20. (Efe). — «Es deseo del Gobierno argentino asociarse al duelo de la madre patria», señala el Decreto por el que se establecieron tres días de duelo y se nomina la misión argentina que asistirá a las exequias del Jefe del Estado español, General Francisco Franco.

La misión está presidida por el ministro de Educación, Pedro Arrighi, por el general de Brigada Oscar Gallino, en representación de las Fuerzas Armadas, el embajador de Argentina en España, José Campano, y el consejero de Embajada Jorge Tiscornia, funcionario de la cancillería.

Número extraordinario del Boletín Oficial del Estado

Madrid, 20. (Cifra). — Esta tarde se ha publicado un número extraordinario del «Boletín Oficial del Estado» o «Gaceta de Madrid», cuya portada va enmarcada por una gruesa orla de luto, con el número 279.

Se insertan en dicho número tres decretos-leyes y un decreto de la Jefatura del Estado, firmados por el presidente del Consejo de Regencia, Alejandro Rodríguez de Valcarlos.

Los decretos-leyes se refieren a la promoción del Príncipe de España al empleo de capitán general de los tres Ejércitos; a la suspensión de espectáculos públicos y declaración de tor-

nada inhábil la del próximo sábado y al restablecimiento del registro del estado civil de la familia real. El decreto trata de la convocatoria del pleno de las Cortes y del Consejo del Reino.

También publica el periódico oficial un decreto de la presidencia del Gobierno sobre la declaración de luto nacional y las honras fúnebres que han de prestarse al Jefe del Estado, una orden del Ministerio de Hacienda sobre el cierre de las bolsas oficiales de Comercio y otra del Ministerio de Educación y Ciencia sobre suspensión de actividades académicas

El luto del deporte suspende varias competiciones

Madrid, 20. (AHP). — Ante la situación de luto del deporte nacional y la suspensión de todas las competiciones hasta las 15.00 horas del domingo próximo, la Redacción de AHP ha conectado con varias federaciones si se suspenden o aplazan las competiciones, o bien se disputarán a partir de las tres de la tarde del domingo.

La situación de las competiciones deportivas es la siguiente:

AUTOMOVILISMO

Suspendidas todas las competiciones de fin de semana.

Estas eran: En Santander, homenaje a Javier Borrián, automovilista muerto. La prueba lleva el nombre de «Peña Cabarga», y ha sido aplazada.

En Tenerife, Primera Subida al Time, aplazada.

En Santiago de Compostela, Primer Rally Iria-Flavia, aplazado. Rally de Cataluña, puntuable para el Campeonato de España y de carácter internacional, por lo que se están haciendo gestiones cerca de los países participantes, para que se dispute el sábado 29 y domingo 30.

BALONCESTO

Se juegan los partidos de la Primera División, debido a lo apretado del calendario, mientras que el resto queda aplazado hasta el 4 de enero.

BALONMANO

No se celebrará ninguna competición. No se ha decidido la fecha cuando se jugará la jornada, ya que

la Federación se reunirá la próxima semana para decidir.

ATLETISMO

Ha quedado todo suspendido.

BOXEO

Se suspende todo, hasta después del domingo.

CICLISMO

No había nada programado.

ESQUÍ

No había nada programado a escala nacional.

GOLF

Se suspenden todas las pruebas, en las diferentes localidades regionales donde las había, ya que nacionales no había.

ALTEROFILIA

No afecta para nada el campeonato nacional de clubs, que tiene lugar el 7 de diciembre y se postergan las pruebas regionales.

HOCKEY

Se suspenden las competiciones regionales.

HOCKEY SOBRE PATINES

Se suspende la jornada de liga, que se trasladó al día 21 de diciembre, que era fecha libre.

JUDO

Suspendidas las diferentes pruebas regionales.

LUCHA

Suspendidas todas las pruebas regionales.

MOTORISMO

Suspendidas todas las pruebas.

PELOTA

El campeonato nacional juvenil que se iba a disputar en San Sebastián los días 21-22 y 23 se trasladó a los días 28, 29 y 30 en la misma localidad.

Profundo sentimiento en el Sahara

El Aaiún, 20. (Cifra). — Ha causado un profundo sentimiento de dolor entre las autoridades del Gobierno del Sahara, el mando militar del sector y en todas las unidades del Ejército del territorio, la noticia del fallecimiento por la tensa expectación que reina desde anoche en torno a los comunicados difundidos por los medios informativos, y que eran seguidos unánimemente con perseverante atención.

Desde primeras horas de la mañana ondea la bandera nacional a media asta y las salvas de ordenanza suenan cada quince minutos desde el toque de diana: en todas las guarniciones ha sido escuchado con emoción el mensaje postumo del Generalísimo que dedicó al pueblo español y que fue leído por el presidente del Gobierno a través de los medios de difusión. Este mensaje ha sido reproducido por escrito y difundido a todos los Cuerpos, centros y dependencias. A la hora, consternación que embarga al Ejército del Sahara por la muerte del Caudillo, se unen los sentimientos de fidelidad al futuro Rey Juan Carlos de Borbón y Borbón.

La reacción entre la población española es de enorme sentimiento por la muerte del Jefe del Estado, y es compartida igualmente por un elevado número de saharauis.

Pésame de los Condes de Barcelona a doña Carmen Polo de Franco

Madrid, 20. (Cifra). — Los Condes de Barcelona han dirigido un telegrama de condolencia a doña Carmen Polo de Franco, cuyo texto es el siguiente:

«Reciba con todos los suyos nuestro sentido pésame. Firmado, Condes de Barcelona».

Un buen

ANUNCIO

constituye la más poderosa palanca para el desarrollo de todo negocio.

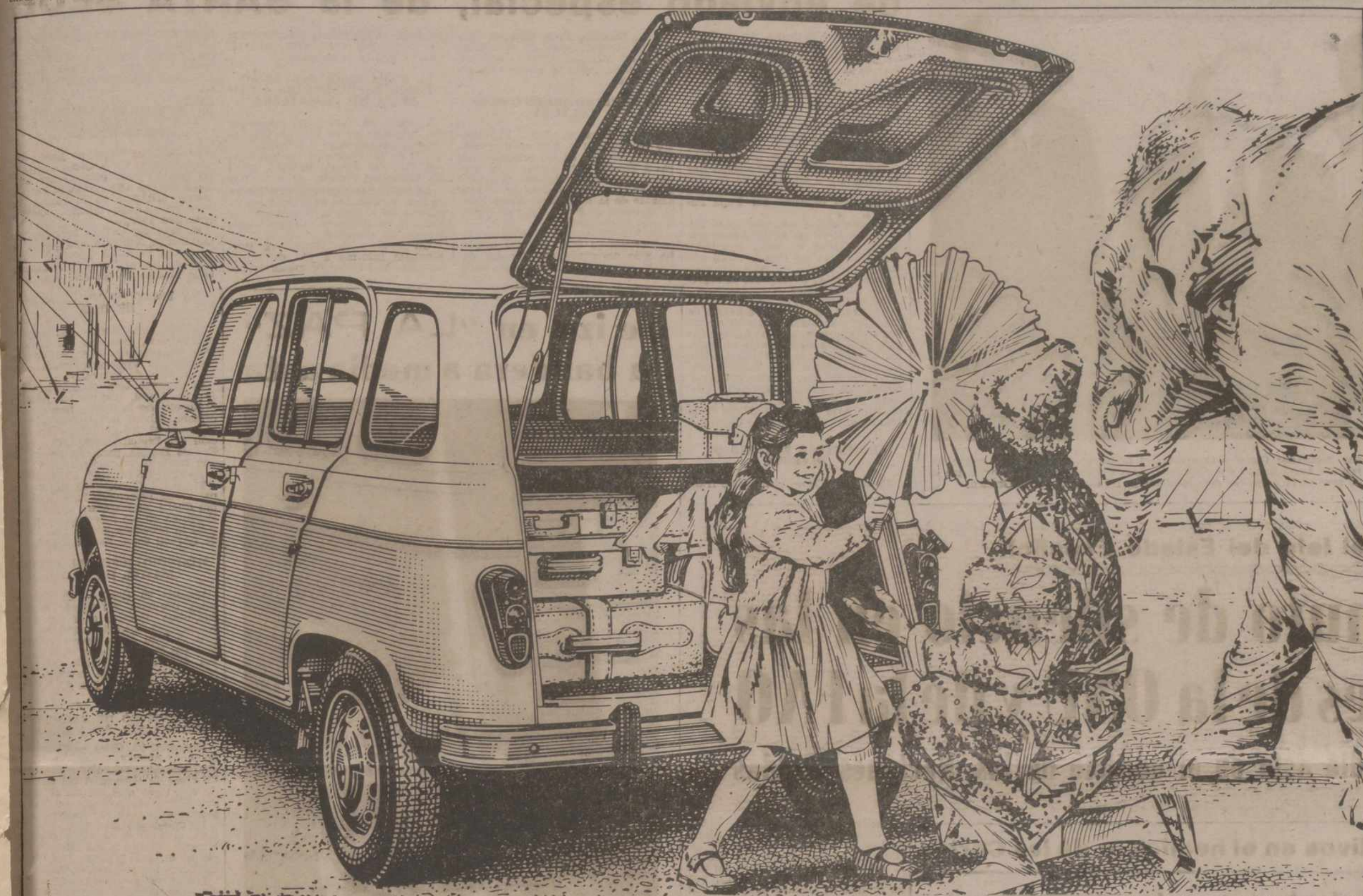
Llaman al Tlf. 722690

DIARIO - DIA, el periódico de los palentinos

"Miss España" se retira del concurso de "Miss Mundo"

Londres, 20. (Cifra). — La española Olga Fernández, que había de representar a España en el concurso de «Miss Mundo», que se celebrará esta noche en Londres, se ha retirado de la competición, en señal de duelo por la muerte del General Franco.

«Miss España», que cuenta 18 años de edad, comunicó su dimisión a los organizadores del concurso en cuanto tuvo noticia de la muerte del Jefe del Estado español. La firma «Mecca», organizadora del concurso «Miss Mundo», comunicó a su vez a la Prensa británica la posición de la representante española.



Gran capacidad. Mecánica y confort Renault

Renault 4

Un coche optimista, concebido para simplificarle la vida.

El optimismo es ver el futuro sin dificultades. Así es Renault 4: un coche inteligente, concebido para hacerle la vida más fácil.

Su sólida mecánica, su confort, su capacidad, su versatilidad de servicio, su bajo consumo y mínimo gasto de mantenimiento, son las cualidades fundamentales que le hacen cumplir a pleno rendimiento en todos los terrenos, adaptándose inteligentemente a las circunstancias presentes y futuras.

La inteligencia del Renault 4 se nota en su motor. Su importante par, a bajo régimen, le dota de ner-

vio y flexibilidad. En las pendientes, en los adelantamientos, responde siempre satisfactoriamente. Alcanza los 115 km/h. Cuida la gasolina: sólo consume 6 litros por cada 100 kilómetros, en terreno medianamente accidentado y 65 km/h. de media.

Características técnicas:

Motor de 4 cilindros. Potencia fiscal: 7 CV. Potencia máxima DIN: 32 CV. a 5.000 r. p. m. «Starter» manual con avisador luminoso. Suspensión independiente en las cuatro ruedas. Asientos delanteros regulables en sentido longitudinal. Asiento trasero abatible. Capaci-

dad maletero con 4/5 plazas: 295 dm³. Con 2 plazas: 1.185 dm³.

Existen dos versiones: Renault 4 y Renault 4 TL. Esta última versión incorpora además calandra negro mate de forma rectangular que abarca los faros. Asientos tapizados en tela transpirable y lavable con guarnecido lateral y posterior de simil cuero. Espejo retrovisor exterior, etc.

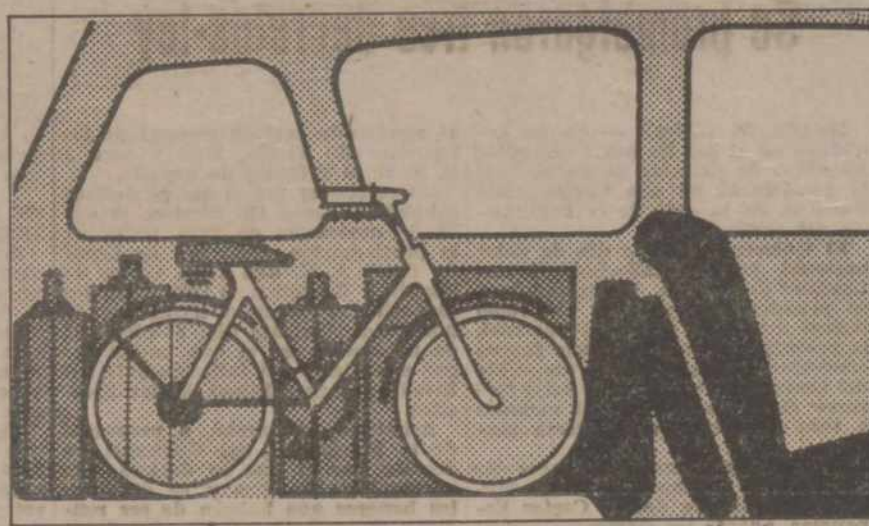
RENAULT 4
Un coche inteligente



Mínimo gasto de mantenimiento por su rendimiento y bajo consumo.



Amplio maletero (295 dm³). Con bandeja (escamoteable) para objetos de mano.



Con los asientos traseros abatidos se amplía la capacidad del maletero a 1.185 dm³.

El Consejo de Regencia asume la JEFATURA DEL ESTADO



MADRID. — De izquierda a derecha, monseñor Cantero Cuadrado; el presidente de las Cortes señor Rodríguez de Valcárcel y el teniente general Angel Salas Larrazabal, miembros del Consejo de Regencia, que se han reunido en la mañana de ayer en el despacho del presidente de las Cortes. — (Cifra Gráfica)

En memoria del Jefe del Estado Español

Un minuto de silencio en las sesiones de la ONU y de la FAO

Bandera a media asta en el edificio de las Naciones Unidas

Intensos preparativos en el hemiciclo de las Cortes

Ceremonial de la proclamación de Juan Carlos como Rey de España

Los infantes ocuparán asientos a la izquierda de los Príncipes

Madrid, 20. (Cifra). — Durante todo el día han continuado los trabajos de acondicionamiento del hemiciclo de las Cortes Españolas con vistas al solemne acto del próximo sábado en el que será proclamado Rey el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón.

La mesa del hemiciclo, que ocupan normalmente el banco azul, presidencia, mesa de las Cortes y tribuna de oradores, está siendo sometida a una gran reforma. Han sido suprimidos los bancos de la tribuna de la Cámara y la tribuna y en su lugar se ha colocado en nivel sobresaliente un entarimado.

De acuerdo con las previsiones, el Príncipe y la Princesa de España, situada a la izquierda del primero, presidirán el acto. A su derecha ocuparán sus lugares los tres miembros del Consejo de Regencia y a la izquierda se colocarán por este orden los infantes Felipe, Elena y Cristina.

El Gobierno ocupará sus habituales escaños del banco azul y frente a la Presidencia, en el espacio que normalmente ocupa la mesa de taquígrafos, se instalará un aulal recubierto de damasco rojo en el que serán colocados los atributos reales: la corona y el cetro. También se procederá a instalar un aulal en el que el Príncipe, ya proclamado Rey, colocará las cuartillas para pronunciar su anunciado mensaje.

En el momento de la jura, todos los asistentes permanecerán en pie. Una vez proclamado Rey don Juan Carlos, procederá a la lectura de su mensaje, mientras la Reina, el Príncipe heredero y las infantas, el Consejo de Regencia y los restantes miembros del Consejo del Reino, el Gobierno y los procuradores ocuparán sus asientos.

También de cara a la histórica sesión plenaria de la Cámara del sábado próximo, se ha abierto la puerta que comunica al estado presidencial del hemiciclo con el pasillo central de la planta noble del palacio de las Cortes y se ha colocado una escalinata de ocho peldaños para permitir un más fácil acceso en línea recta desde la calle al interior del hemiciclo.

En la Cámara legislativa se ha

registrado una intensa actividad periodística durante todo el día. Los numerosos informadores acreditados ante la Cámara, permanecieron en el palacio para seguir las distintas incidencias que se han venido produciendo. Cabe destacar la paciencia y cariño puestos de manifiesto por

las señoritas encargadas del servicio telefónico, que colaboraron amablemente con los periodistas en su tarea. También ha sido constante el ir y venir de procuradores por la Cámara a lo largo de toda la jornada.

Presidido por ARIAS NAVARRO

Consejo de Ministros de carácter decisivo

Se promulgaron tres decretos-ley

Madrid, 20. (Cifra). — Se ha celebrado en el día de hoy Consejo de Ministros de carácter decisivo, bajo la presidencia de don Carlos Arias Navarro, en la sede de la Presidencia del Gobierno.

El Gobierno, en este día de dolor nacional por el fallecimiento del Caudillo de España, ha expresado a su presidente, creyéndose al propio tiempo intérprete del sentir nacional, la profunda emoción con que fueron conocidas las palabras de despedida del Generalísimo que el Sr. Arias Navarro dio a conocer en su mensaje a toda la nación, esta misma mañana.

Asimismo y a reserva del favorable informe de la Comisión de Competencia Legislativa de las Cortes Españolas, adoptó los siguientes acuerdos:

—Decreto-ley por el que a propuesta de los ministros del Ejército, de Marina y del Aire, se promueve

al empleo de capitán general de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire a S. A. R. el Príncipe de España.

—Decreto-ley por el que se declara inhábil, a todos los efectos, el día 22 de noviembre de 1975, fecha de la proclamación como Rey de España de S. A. R. don Juan Carlos de Borbón y Borbón y se suspenden los espectáculos públicos hasta las 15 horas del siguiente día, domingo 23 de noviembre, en el que tendrá lugar el entierro del fallecido Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos.

Asimismo, se aprobó, a propuesta de la Presidencia del Gobierno, un decreto por el que se declara luto nacional de 30 días y se disponen los honores que habrán de ser rendidos al cadáver del Jefe del Estado y Caudillo de España; ocupándose, también, el Consejo de Ministros de otros diversos asuntos de su competencia.

Numerosas personalidades, representantes de Gobiernos de todo el mundo, asistirán a las exequias de FRANCO

Monseñor Dadaglio, delegado, en calidad de enviado especial, de la SANTA SEDE

Ciudad del Vaticano, 20. (Efe). — El Nuncio en España, Monseñor Luigi Dadaglio, presidirá la misión oficial de la Santa Sede que asistirá a las ceremonias que se desarrollarán en Madrid en los próximos días, según informaron a Efe fuentes autorizadas.

A pesar de que no se hizo ningún anuncio oficial, en medios vaticanos competentes se indicó que Monseñor Dadaglio asistirá a la proclamación de Juan Carlos de Borbón como Rey de España y a los funerales del General Francisco Franco, en calidad de enviado especial del Papa Pablo VI.

Se hace notar que, por tradición, la Santa Sede no envía nunca misiones oficiales en estas ocasiones, siendo siempre los Nuncios, aun con mandatos especiales para las circunstancias, los encargados de representar al Pontífice.

En cambio, al solemne funeral que se celebrará en la iglesia española de Santiago y Montserrat el próximo lunes —organizado por las Embajadas ante la Santa Sede y ante el Quirinal en Roma—, se espera la asistencia del Cardenal Jean Villor, secretario de Estado, y, muy probablemente, del sustituto, monseñor Giovanni Benelli y del secretario del Consejo para Asuntos Públicos de la Iglesia, monseñor Agustino Casaroli.

EL MINISTRO FRANCÉS DE DEFENSA

París, 20. (Efe). — El ministro fran-

cés de Defensa, Yvon Bourges, asistirá en representación de su Gobierno, a las exequias por el Generalísimo Franco, según se anuncia en esta capital.

EL MINISTRO ARGENTINO DE CULTURA

Buenos Aires, 20. (Efe). — El ministro de Cultura y Educación, Pedro Arrighi, viajará en las próximas horas a España para asistir a las exequias del Generalísimo Francisco Franco en representación de la presidente de la República, María Estela Martínez de Perón, ha sido comunicado oficialmente.

Arrebi encabezará la comitiva oficial argentina que, con tal objeto, ha sido designada por decreto del Poder Ejecutivo Nacional y su parti-

da desde el aeropuerto internacional de Ezeiza fue anunciada para las 17.10 (21.10 hora española).

EL EMBAJADOR DEL REINO UNIDO REPRESENTARÁ A LA REINA DE INGLATERRA

Londres, 20. (Efe). — El embajador del Reino Unido en España, Charles Wiggan, representará a la Reina Isabel II de Inglaterra en los funerales del Jefe del Estado Español, general Francisco Franco.

La Reina había enviado previamente hoy un mensaje de pésame por la muerte de Franco al presidente del Consejo de Regencia, Alejandro Rodríguez de Valcárcel.

Un portavoz del Palacio de Buckingham informó a Efe del representante real en los funerales del Je-

fe del Estado español y manifestó que no tenía información acerca de la persona que asistirá en nombre de la Reina a la jura del cargo del Príncipe Juan Carlos como Rey de España.

EL LÍDER DE LA CÁMARA DE LOS LÓRDES REPRESENTARÁ AL GOBIERNO BRITÁNICO

Londres, 20. (Efe). — Lord Shephard, alderman de la Cámara Alta de los Lores y lord privado del Soberano, será el representante del Gobierno británico en el funeral del Jefe del Estado español, General Francisco Franco.

El «Foreign Office» agregó, al comunicar la noticia a Efe, que la designación de Lord Shephard había sido decidida al conocerse oficialmente la muerte del General Francisco

EL PRÍNCIPE ABDUL REZA, DE IRÁN

Teherán, 20. (Efe). — El príncipe Abdul Reza, hermano del Sha de Irán, representará a su país en las exequias de Franco, informaron círculos oficiales de Teherán.

El príncipe será acompañado por Josrow Ajmal, uno de los jefes de protocolo de la Corte Imperial. El príncipe Abdul Reza asistirá probablemente al «Te Deum» de entronización del Príncipe Juan Carlos como Rey de España, pero esto no ha sido aún confirmado oficialmente.

REPRESENTACION TUNECINA

Túnez, 20. (Efe). — El ministro tunicino de Relaciones Exteriores, Habib Chatti, representará al presidente Burguba en los funerales de Franco y en la proclamación de Juan Carlos de Borbón como Rey de España.

MINISTRO JEFE DEL ESTADO MAYOR, DE BRASIL

Brasilia, 20. (Efe). — En los funerales del Jefe del Estado español, Francisco Franco, el Brasil está representado por el general del Ejército Antonio Jorge Correia, ministro jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, que parte dentro de horas para la capital española, y por el embajador del Brasil, Armando Frazao.

EL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES DE NICARAGUA

Managua, 20. (Efe). — El ministro de Relaciones Exteriores de Nicaragua, Alejandro Montiel Argüello, encabezará la delegación del Gobierno de este país que asistirá al sepelio del Generalísimo Francisco Franco programado para el domingo.

La delegación nicaragüense, encabezada ante el Consejo de Regencia también asistirá a los actos de proclamación del Príncipe Juan Carlos de Borbón como Rey de España.

Los otros miembros de la misión de Nicaragua son el presidente del Congreso Nacional, Dr. Carlos Hueck, el embajador de Nicaragua en Washington, Dr. Guillermo Sevilla Casca y el embajador de Nicaragua en España, Armando Luna Silva.

EL MINISTRO DE ENSEÑANZA SUPERIOR DE SIRIA, A LOS FUNERALES DE FRANCO

Damascus, 20. (Efe). — Siria está representada en los funerales del General Franco por Mohammad Alchem, ministro sirio de Enseñanza Superior, Nohman Al Zein, ministro de Comunicaciones, y Abdul Ghani Rafei, viceministro de Relaciones Exteriores del mismo país, ya ha sabido hoy, de fuentes oficiales en Damasco.

OSMAN PRESIDIRÁ LA DELEGACION MARROQUÍ

Rabat, 20. (Efe). — Marruecos enviará una delegación oficial para asistir a las exequias del Jefe del Estado español, Generalísimo Francisco Franco. La misión marroquí vendrá presidida por el primer ministro Osmán y el ministro de la Casa Real, príncipe Muley Jafir.

El rey Hassan II, ha enviado un telegrama de condolencia al Príncipe Juan Carlos y, a su vez, el primer ministro marroquí, ha cursado su mensaje al jefe del Gobierno español, don Carlos Arias Navarro.

Radio Rabat ha emitido un programa a escala nacional en el que se ofreció a los radio oyentes marroquíes la biografía del Príncipe de España.

El lunes se oficiará en Rabat un servicio religioso por el alma del Caudillo Franco. La ceremonia será oficiada en la iglesia de Rabat por el obispo de Tánger.

Se iza en "LA PAZ" la bandera a media asta



MADRID. — Inmediatamente después de conocerse el fallecimiento del Caudillo, dos empleados de la residencia sanitaria de "La Paz", procedieron a izar la bandera española a media asta. — (Foto Cifra Gráfica).

Convocatoria conjunta del Pleno de las Cortes y Consejo del Reino

Para recibir el juramento de D. Juan Carlos de Borbón

Madrid, 20. (Cifra). — La convocatoria en sesión conjunta del Pleno de las Cortes Españolas y del Consejo del Reino para recibir el juramento de Su Alteza Real el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, y Borbón y proclamarle Rey, es el contenido de un decreto de la Jefatura del Estado que publica hoy, en número extraordinario el «Boletín Oficial del Estado».

El texto íntegro del decreto 2.938-1975, de 20 de noviembre, es el siguiente:

«La Ley de Sucesión en la Jefatura del Estado y las normas que completan y desarrollan sus disposiciones, han previsto la actuación de nuestras instituciones fundamentales, ante un hecho tan trascendente y que tan gran consternación ha producido en toda España, como el fallecimiento de Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos, don Francisco Franco Bahamonde.

«En consecuencia, el Consejo de Regencia, participando en el dolor que vive todo el país, ha de tomar, como medida encaminada a asegurar la continuidad en la más alta jerarquía del Estado, la de convocar a las Cortes Españolas y al Consejo del Reino para recibir el juramento del sucesor, Su Alteza Real el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón y proclamarle Rey.

«En su virtud, este Consejo de Regencia, haciendo uso de las facultades que el mismo otorga el artículo séptimo de la Ley de Sucesión, de 26 de julio de 1947, modificada por la Ley Orgánica del Estado de 10 de enero de 1967, dispone:

«Artículo único. — Se convoca conjuntamente al Pleno de las Cortes Españolas y al Consejo del Reino, para celebrar el día 22 de noviembre de 1975, a las once horas y 45 minutos, solemne sesión extraordinaria en la que, conforme a lo dispues-

to en el artículo cuarto de la Ley de 22 de julio de 1969, recibirán el juramento y proclamarán Rey a Su Alteza Real el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón y Borbón.

«Así se dispone por el presente decreto, dado en Madrid a 20 de noviembre de 1975. El presidente del Consejo de Regencia, Alejandro Rodríguez de Valcárcel y Nebreda. El presidente del Gobierno, Carlos Arias Navarro».

Misa de "corpore insepulto" en El Pardo

Asistieron los Príncipes, el Consejo de Regencia y el Gobierno, con la familia de Franco

Madrid, 20. (Cifra). — A mediodía de hoy en la iglesia del Palacio de El Pardo se celebró una misa de «corpore in sepulchro» por S. E. el Jefe del Estado, cuyo féretro se hallaba al pie del altar mayor.

A la misa, que fue celebrada por el Cardenal Arzobispo de Madrid, asistieron S. E. la señora, acompañada de su hija la Marquesa de Villaverde, SS. AA. RR. los Príncipes de España, Consejo de Regencia, presidente y

ministros del Gobierno y otras autoridades de la nación, además de la familia de Su Excelencia y amigos de la misma.

La emocionada y sentida homilía fue pronunciada por el Cardenal arzobispo doctor Tarancón.

Terminado el piadoso acto, S. E. la señora, los Príncipes y demás asistentes al mismo abandonaron la iglesia de la residencia.